

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

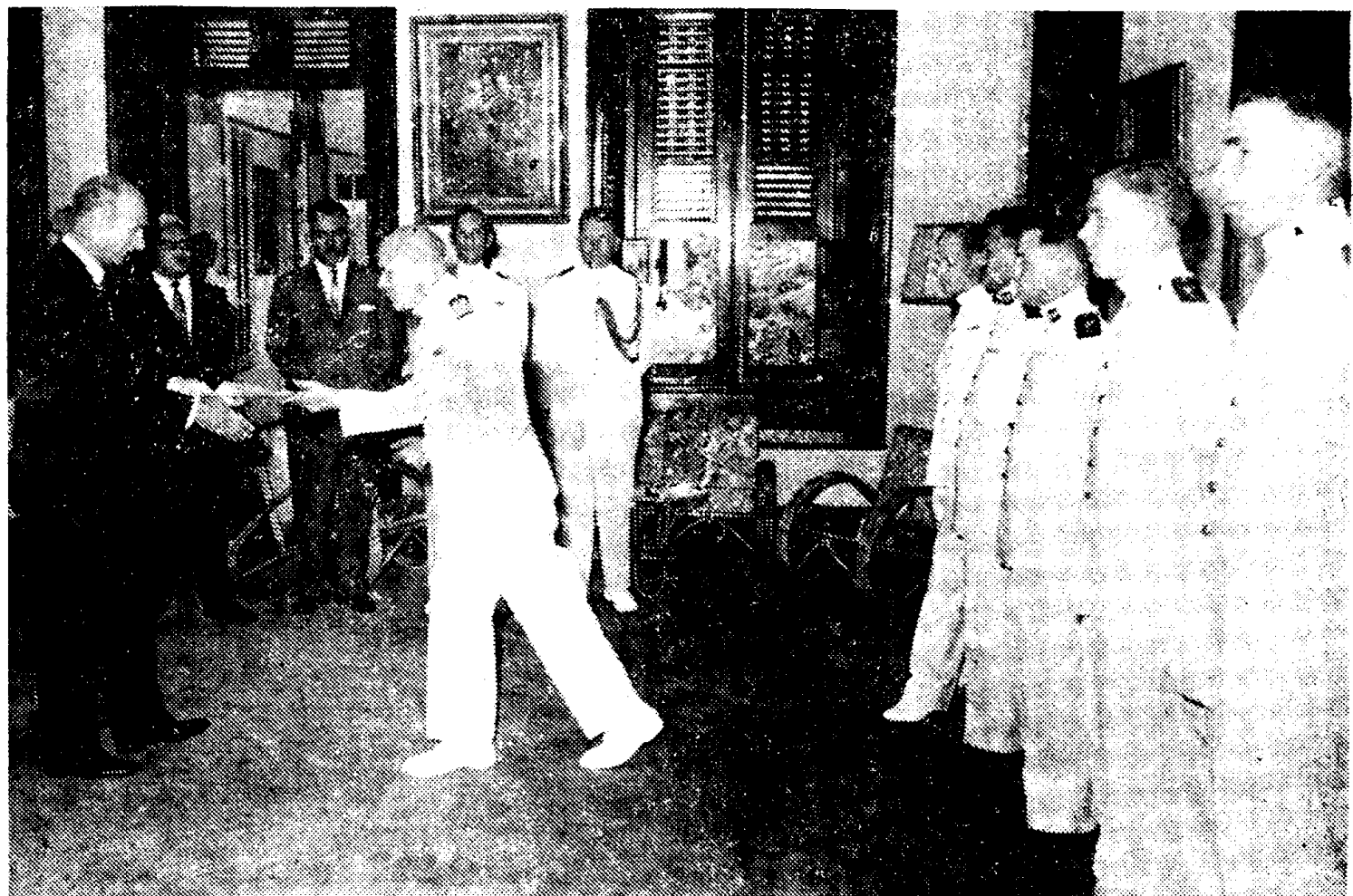
## NA UITLATINGEN VAN LA PIRA

# Fanfani vraagt ontslag en blijft bij zijn besluit

ROME (AFP/RTR) — Prof. Amintore Fanfani is dinsdag afgetreden als minister van buitenlandse zaken van Italië omdat hij naar zijn zeggen twijfel wilde vermijden omtrent de internationale positie van zijn land. Hij maakte zijn besluit bekend in een brief aan premier Aldo Moro en zei, dat het onherroepelijk was. Fanfani, die minister van buitenlandse zaken werd nadat zijn voorganger Saragat nu precies een jaar geleden tot president gekozen was, was verleden week donderdag in Rome teruggekeerd uit

New York waar hij het voorzitterschap van de algemene vergadering van de Verenigde Naties bekleedde. In zijn brief aan premier Moro schreef hij, dat onjuiste en ongefundeerde oordelen en uitlatingen van een vriend en een plotseling initiatief van een familielid al dan niet terecht twijfel veroorzaken over de houding van de minister van buitenlandse zaken, zijn werk schaden en als gevolg daarvan de regering schade berokkenen.

In het gouvernementsgebouw heeft de commandant van het Korps Mariniers op de Nederlandse Antillen, kolonel A.F. van Velsen, ter gelegenheid van het driehonderdjarig bestaan van de mariniers vanmorgen aan de waarnemend gouverneur mr A.A. G. Smeets een geschenk aangeboden. Het geschenk was een symbolisch bedrag van 23.521 gulden dat dient als beginkapitaal voor een pas in het leven geroepen stichting tot revalidatie en rehabilitatie van de invaliden op de Nederlandse Antillen. Bij de overhandiging van het geschenk waren ondermeer aanwezig wvd gouverneur Smeets, kolonel Van Velsen, minister-president E. Jonckheer, minister van justitie R.J. Isa, voorzitter van de Staten J.A.O. Bikker, Griffier van de Staten F.D. van Grieken, directeur van het kabinet van de gouverneur mr G. Dutry van Haften, commandeur P.W.C. de Vos, Met de aanwezigheid van een officier, een onderofficier, een korporaal en twee manschappen (waarvan één Nederlander en één Antilliaan) werd een doorsnee van de structuur van het Korps Mariniers gegeven.



## LUCHTAANVALLEN OP N-VIETNAM NIET HERVAT

# Amerika geeft Hanoi kans van vredeswil te getuigen

SAIGON (RTR). — Een Sovjetrussische delegatie onder leiding van het lid van het partijpresidium Alexander Sjlepin zal binnenkort een bezoek brengen aan de Noordvietnamese hoofdstad Hanoi. Volgens waarnemers in Moskou lijkt het aannemelijk dat de Russen bij president Ho Stij Minh zullen aandringen op het openen van onderhandelingen met de V.S. Het heeft in Saigon en in Washington de aandacht getrokken, dat de Vietcong reeds zo vroeg om een staakt het vuren heeft gevraagd tijdens de Bhoedistische nieuwjaarsfeesten tussen 19 en 23 januari. Niemand twijfelt, aldus A.F.P., aan een dergelijk bestand, want ook in voorgaande jaren is tijdens deze dagen niet gevochten, ofschoon er toen geen sprake was van een officieel bestand.

## SOVIET-DRUK OP HO STIJ MINH

Volgens de New York Times zouden de V.S. aan Noord-Vietnam hebben laten weten, dat de pauze in de luchtbombardementen op dit gebied is bedoeld om Hanoi gelegenheid te geven van zijn belangstelling voor vredesonderhandelingen blij te geven. In Washington hield men zich in volledig zwijgen rond deze berichten. Daaruit wordt opgemaakt, dat president Johnson de huidige pogingen om tot vrede te komen persoonlijk in de hand heeft genomen. De V.S. zouden bezig zijn om te peilen of er een einde kan komen aan de bloedige strijd in Vietnam. Volgens de N.Y.T. bestaan er geen aanwijzingen dat ook het Vaticaan pogingen tot een oplossing in dit geschil in het werk stelt in samenwerking met Hongaarse diplomaten.

## Bereid tot onderhandelen

In Saigon is vernomen, dat de Zuidvietnamese regering voor een bestand tijdens de nieuwjaarsfeesten voelt. Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteren in een verklaring opnieuw de bereidheid tot onderhandelingen uitgesproken van de kant van de V.S. Daarin werd tevens gezegd, dat Hanoi tot op heden niet de geringste aanwijzing heeft gegeven, dat men bereid is aan de conferentietafel te

gaan zitten. De vice-president van Amerika, Humphrey, heeft in Tokio het denkbeeld geopperd, dat Japan en andere landen de V.S. zullen helpen bij het beleggen van een vredesconferentie over Vietnam. Een woordvoerder van de Japanse premier Sato heeft meegedeeld, dat Sato het eens is met Humphrey over de noodzaak van een vrede in Vietnam.

Humphrey heeft aangedrongen bij Japan meer te doen voor Vietnam op menselijk vlak zoals door het sturen van medicamenten. Sato heeft ondertussen al toegezegd, dat Japan dit zal doen. Bij zijn vertrek naar Manila heeft Humphrey verklaard dat het vredesverlangen in de V.S. niet moet worden ongelegd als een teken van zwakte.

In Vietnam zelf hebben guerrillastrijders van de Vietcong vanmorgen een grootscheeps offensief ingezet, waarbij men een districtplaats, een buitenpost en stellingen van de Zuidvietnamese onder de voet liep of aanviel. Zij veroverden ondermeer de plaats Minh Long, vijfhonderd kilometer ten noordoosten van Saigon, waar zij het hoofdkwartier van de Zuidvietnamese troepen bezetten. Drie bruggen op de kustweg ten zuiden van Da Nang, welke van strategisch belang zijn, werden door de Vietcong opgeblazen en de Zuidvietnamese verdedigers werden verdreven. De Amerikaanse luchtaanvallen tegen Noord-Vietnam zijn nog niet hervat.

## Munitie-voorziening bedreigd

Amerika is begonnen met het overbrengen van de derde brigade van de 25e infanteriedivisie (ongeveer 2500 man) in Zuid-Vietnam. Op het ogenblik bevinden er zich 185.000 man Amerikaanse troepen in Zuid-Vietnam. Meer versterkingen worden verwacht. De Amerikaanse minister van arbeid, Willard Wirtz, is tussenbeide gekomen in een staking, welke een tekort aan munitie voor de Amerikaanse troepen in Vietnam dreigde te veroorzaken. Deze staking in een chemische fabriek in Illinois duurt reeds negenentwintig dagen. De minister heeft gisteravond enkele uren met vertegenwoordigers van beide partijen in dit arbeidsconflict gesproken. De arbeiders wensen hogere lonen. Op het ogenblik verdienen zij gemiddeld vijf gulden (Ant. crt) per uur.

**LATRA INC.**  
**VERHUISD**  
naar  
**Schottgatweg (O) 181**  
Tel. 36261

## Proces tegen vervolgers van joden

LUENEBURG (DPA) — Vandaag in Luenenburg in Nedersaksen een proces begonnen tegen drie voormalige Duitse politiefunctarissen die verantwoordelijk zouden zijn voor het lijden van een 50.000 joodse inwoners van het ghetto van Tschernochau in Polen die voor het merendeel in het vernietigingskamp Treblinka zijn terechtgekomen.

De beklaagden zijn de 70-jarige Paul Degenhardt, destijds bevelhebber van de Duitse politie in genoemde Poolse plaats, en zijn toenmalige onderhorigen Kurt Jericho (57) en Otto Loebel (51).

Degenhardt wordt ervan beschuldigd vijf grote wegvoeringen van joodse inwoners in de jaren 1942 en 1943 geleid te hebben en ook persoonlijk enkele joden te hebben vermoord. De twee anderen zouden in bepaalde gevallen aan de moord op joden meegewerkt hebben. Degenhardt is nu ernstig ziek en wordt in een ziekenhuis verpleegd. Hij kan slechts enkele uren per dag bij het proces aanwezig zijn. Er zijn getuigen opgeroepen uit Israël, Amerika, Frankrijk en Canada.

## Steeds meer vracht door de lucht

SCHIPHOL (ANP) — Ook 1965 is weer een recordjaar geweest voor de vrachtluchtvaart. De vrachtluchtvaart is de afgelopen jaren steeds meer aangegroeid. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen.

Het afgelopen jaar vertoont een stijging van 16 procent, het hoogste percentage van de laatste 10 jaar. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen.

De meest spectaculaire groei werd bereikt in de vrachtluchtvaart: het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen. Het aantal vrachtpassagiers is in 1965 met 180 miljoen passagiers toegenomen.

## Vergeefs beroep van premier Aldo Moro

De Italiaanse premier Aldo Moro weigert het door zijn minister van buitenlandse zaken, Fanfani, ingediende ontslag te aanvaarden. Moro deelt dit mee in een brief aan laatstgenoemde. De premier zegt van oordeel te zijn dat de omstandigheden die Fanfani tot zijn besluit brachten, noch zijn persoon noch zijn verbondenheid aan de buitenlandse politiek van de regering in het geding brengen. Moro verklaart met president Saragat deze kwestie besproken te hebben en verzoekt de minister nu dringend zijn besluit te herzien, daarbij een beroep doend op diens verantwoordelijkheidsgevoel. Fanfani's werk als minister van buitenlandse zaken wordt, zo zegt hij, hogelijk gewaardeerd.

## EMILIO COLOMBO opvolger genoemd



AMINTORE FANFANI blijft erbij...

Amintore Fanfani handhaaft zijn ontslagaanvraag als zodanig. In zijn boodschap zei Fanfani o.a.: Het feit dat u erkent dat het program van de buitenlandse politiek van de regering is verwezenlijkt door het werk dat ik heb verricht — hetgeen mij doet geloven dat dit werk zal worden voortgezet opdat Italië zich nieuwe verdiensten kan verwerven in de vrije en vreedzame vooruitgang van de wereld — doet mijn gemoeidrust toenemen op het ogenblik dat ik mijn ontslagaanvraag bevestig.

In Rome acht men het waarschijnlijk dat Fanfani opgevolgd zal worden door Emilio Colombo, die nu minister van de schatkist is.

## La Pira

Fanfani doet in zijn brief, waarin hij om ontslag vraagt op de zeer persoonlijke meningen die professor Giorgio La Pira, oud-burgemeester van Florence en behorende tot uiterst-linkse vleugel van de Italiaanse christendemocraten, verkondigde op een bijeenkomst ten huize van de Fanfani's — georganiseerd door de echtgenote van de minister. De uitlatingen van La Pira, die kortgeleden in het nieuws kwam door zijn bezoek aan Hanoi en zijn vredesopvattingen inzake Vietnam, werden gepubliceerd door het uiterst-rechts weekblad Il Borghese (De Burger).

La Pira had onder meer gezegd dat de Chinezen militair gezien volkomen ongevaarlijk waren, dat werkelijk communisme en atheïsme werkelijk nog bestonden en dat er van een perfect verbond tussen Moskou en Washington sprake was. Veel lot zwaalde La Pira Fanfani toe, die volgens hem de De Gaulle van Italië

was en spoedig de hoogste regeringspost zou overnemen. La Pira zou volgens het blad voorts gezegd hebben dat Amerika, als militair sterkste land, het initiatief tot vrede moet nemen. China zou door die vrede kunnen worden ingepalmd. Hij was voor zijn bezoek aan Hanoi in Peking geweest en had daar kunnen constateren dat er geen agressieve geest heerste. China had met zijn enorme bevolking wel andere dingen aan het hoofd. De meest vooraanstaande figuren uit het Amerikaanse bedrijfsleven waarmee hij had gesproken wilden ook dat er een einde aan de oorlog kwam om zaken te kunnen gaan doen met China. Over de Amerikaanse staatsleden zou La Pira hebben gezegd, dat Ruski, de minister van buitenlandse zaken, niets begrijpt en ook niets weet. Johnson aarzde, maar zou ook tot vrede moeten besluiten, zeker omdat de grote Amerikaanse financiers dat wilden.

## Ontkend

La Pira heeft ontkend deze uitlatingen te hebben gedaan maar een redactrice van Il Borghese, mevrouw Preda, houdt vol dat dit wel zo is. Het gesprek had, zo zegt ze, op 20 december op initiatief van mevrouw Fanfani plaats.

De publicatie van La Pira's opmerkingen kort voor kerstmis veroorzaakte in Italië een politiek schandaal. De rechtse kranten schreven dat Fanfani er goed aan zou doen zijn vrouw erop te wijzen dat ze zich buiten de politiek moest houden.

Fanfani, die in zijn brief aan Moro nog schreef zich volledig te distancieren van La Pira's uitlatingen maar het niettemin zijn plicht te houden.

Vanmorgen meerde het cruiseschip Oceanic van de Home Line aan de pier in de Caracasbaai af. Het schip verliet vanmiddag om een uur Curacao.



Hiermee is je houding bepaald! Nooit meer in een bocht [ingehaald!]



# RADIO-TELEVISIE

## Woensdag

**TeleCaracao** — 17.00 Huckleberry hound; 17.30 Ecos de la Patria; 17.45 Science report; 18.00 Dennis the mace; 18.30 RK quiz; 18.45 Nieuws; 19.00 Lassi; 19.30 Dolina Re-dshow; 20.00 Cumpra na Colina; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost.

**TeleAruba** — 17.30 Cartoons; 18.00 U.S.I.S.; 18.30 NTS' journaal; 18.45 Nieuws; 19.00 Candid Camera; 19.30 Nieuws; 19.45 Lucy show; 20.15 Peter Gunn; 20.45 Nieuws; 21.00 Fusitive; 22.00 Nieuws; 22.05 Wrestling.

## Donderdag

**Curum** — 06.30 Opening met de Curum-mars; 06.33 'Bon Dia' - opgewekte muziek - 'Goeden Morgen'; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het ANP; 07.15 Het Curum-ochtendblad; 08.00 Herhalings van het nieuws van zeven uur; 08.15 Vocale fantasieën; 09.00 Vitamine-P - verzoekplaten voor iedereen; 10.30 Nieuwsberichten van het ANP; 10.40 Klassieke muziek; 11.30 Plaatjes uit de oude doos; 12.00 Noticia na Papiamentu; 12.10 Lunchmuziek; 12.30 Berichten ANP en Curum-nieuwsdienst; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Muziek van overal; 14.00 Herhalings van het programma 'Zoeklicht op Nederland'; 15.00 Herhalings van de Frans les; 15.15 Franse plaatjes; 15.30 Verzoekplaten-programma; 16.00 Hora supersonica; 17.00 Peticiones y cumplidos; 18.00 Noticia na Papiamentu; 18.15 Uitzending van de Curacaose Jeugdromp; 18.45 'Voor het slapen gaan' Verhaaljes voor de kinderen; 19.00 Nieuwsberichten van het ANP; 19.10 Discovaria; 19.40 Fiesta Antillana met orquesta 'Estrellas del Caribe'; 22.00 Laatste ANP-bulletin; 22.15 Gevarieerde muziek; 22.55 Dagsluiting; Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

**Wereldomroep** — (17810-15425 kHz) 12.00 Opening; Ned. nieuws; Com.

Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com.; Ned. actualiteit; Nieuws; Beurs; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; concertgebouworkest; 18.40 Overdenking; 17.50 Oecumenisch nieuws; 17.54 Conking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Oecumenisch nieuws; 19.24 Concertgebouworkest; 20.10 Fa Oen De; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs. (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (3590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

**Venevisión** — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del Zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 U.S. Marshall; 18.15 El llanero solitario; 18.45 Johnny Quest; 19.15 El informador; 19.30 Viaje al fondo del mar; 20.30 Comandante Aereo; 21.30 El detective millonario; 22.30 Frente a la prensa.

**CVTV** — 15.25 Almanaque — 15.30 Cartones; 16.05 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Comedias; 17.30 El amigo; 18.00 Los tres chiflados; 18.50 Los Urdanetas; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Casate y veras; 20.00 Quien es mas inteligente; 20.30 La gran revista del jueves; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock Out; 22.05 Cine de la noche.

**Radio Caracas TV** — 09.00 En el jardín de la infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 7° grado de TV educativa; 11.00 8° grado de TV educativa; 11.15 El hogar y la moda; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de la vida; 14.00 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mu-

## Groeiend gevaar voor ontevredenheid en onkunde

# Bevolkingsaanwas remt Mexico's ontwikkeling

Het uitmuntende Mexicaanse maandblad „Comercio Exterior”, uitgave van de Nationale Bank voor Buitenlandse Handel, wijde onlangs een supplement aan Mexico's „Bevolking en ontwikkeling”. Ofwel aan 's lands fantastische bevolkingstoename, aan de Mexicaanse houding daartegenover met de economische perspectieven als gevolg van beide. Het aparte belang van de uitgave is, dat in de grote lijn de inhoud toepasselijk is op het merendeel van Latijns Amerika. In Mexico vinden iedere minuut twee geboorten plaats. De aanwas der bevolking tussen 1960 en '30 zal gelijk staan aan het totaal van de vier

voorafgaande eeuwen. Jaarlijks neemt Mexico's bevolking met 3.1% toe, hetgeen erop neerkomt dat die bevolking zich in minder dan drieëntwintig jaar verdubbelt. Zou dit percentage van stijging zich een eeuw voortzetten, dan zullen de Mexicanen zich aan het eind der eeuw twintig maal vermenigvuldigd hebben en van de huidige veertig miljoen tot meer dan achthonderd miljoen zijn toegenomen. Natuurlijk heeft met deze enorme aanwas ook de scherpe daling van het sterftecijfer te maken, dat in 1930 op 26.6% en in 1963 op 10.4% stond.

Met andere woorden deze combinatie van zeer hoog geboortepercentage met sterk dalend sterftecijfer heeft in Mexico ertoe geleid, dat 44% der bevolking uit kinderen onder de vijftien jaar bestaat (tegenover 31.2% in Amerika en 25% in

## Niet bij te houden

Hierbij komt nu de ontzaglijke toename in het aantal vrouwen, die de reproductieve leeftijd gaan bereiken. Tussen 1960 en 1980 zal er een vermeerdering van negentig procent plaatsvinden in de vrouwengroep van hoge vruchtbaarheid (van twintig tot dertig jaar).

Geen wonder dat Latijns Amerikaanse economen zich de nodige zor-

gen over deze bevolkingsexplosie maken, waarneembaar in het merendeel van deze hemisfeer. Want het effect daarvan is een zware rem op de ontwikkeling van het gebied. Met de veel te snelle uitbreiding der meest elementaire volksbehoeften dermate snel, dat ook met de uiterste inspanning de ontwikkelingsprogramma's voor grond- en watergebruik, voedsel-productie, behuizing en onderwijs deze behoeften onmogelijk kunnen bijhouden.

## Wanverhouding in opbouw

De volksaanwas nu heeft vooral in de onderste volkslagen plaats, hetgeen noodwendig een kolossale uitbreiding meebrengt van het analabeisme, van onkunde en onwetendheid, onhygienische toestanden en van ongeschoolde arbeidskrachten op geweldige schaal. Dit laatste valt weer heel ongelukkig samen met de eisen welke de technische en technologische ontwikkeling aan de moderne arbeider stelt, die veel beter geschoold moet zijn dan zijn arbeidsbroeder van een halve eeuw terug. Terwijl overal waar in La-

## Machismo struikelblok voor oplossing

tijns Amerika naar industrialisatie wordt gestreefd, automatisering bovendien de behoeften aan arbeidskrachten heeft verminderd. Industrialisatie kan het stijgend percentage werkloosheid dus ook niet afdoende verhelpen. Aldus komt er praktisch geen vermindering in hongersnood en armoede.

Een ander ongunstig gevolg der te snelle volkstoename is overbelasting van de in Latijns Amerika nog niet overmatige veel sociale instellingen. En — wat misschien het allerbelangrijkste is — een groot deel van het kapitaal voor produktieve investeringen moet worden afgenomen voor voldoening aan de meest onmiddellijke volksbehoeften, zoals gezondheidszorg, woningbouw, etc. Van lieverleie gaat er een wanverhouding ontstaan in de volksconstructie, waarbij het onproduktieve volksdeel zich zodanig uitbreidt, dat het een topzwaar, bemmerend deel van het volkstotaal gaat vormen, het krachtverbruik van het produktieve volksdeel absorberend zonder daarvoor enige positieve waarde terug te geven. Bovendien wordt het negatieve effect van deze volksuitdijning aanzienlijk, omdat ook het gevaar van ontevredenheid, van agitatie en daarmee van het revolutionaire element zich mede „ontwikkelt”. Waar men zich op dit ogenblik tevens nog weinig rekenschap van geeft, is dat het soort van toekomst der betrokken volkeren in hoge mate afhangt van en wordt medebepaald door de huidige volksuitbreiding.

## Wonder is betrekkelijk

Een land als Mexico nu — politiek stabiel en in de gunstigste om-

## WEST-END

Woensdag om 8.00 p.m.  
Op algemeen verzoek  
Het doek heeft nog nimmer zo getrild.  
2 Uren van ongelooflijk vermaak met:  
"IT'S A MAD MAD MAD MAD WORLD"  
(EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO, LOCO)  
Spencer Tracy — Mickey Rooney — Sid Caesar — Jimmy Durante  
enz. In Ultrapanavision en Kleuren.  
Fls. 2.50 — 1.50  
Vrije toegangskaarten vervallen. Wordt alleen in West-End vertoond

## „ROXY”

Woensdag 29, donderdag 30 om 7.00 en 9.15 n.m.  
Ingrid Bergman  
Rex Harrison in:  
"THE YELLOW ROLLS-ROYCE"  
Engels met Spaanse tekst:  
Cinemascope! Kleuren!  
f 2.00 - f 1.25  
Boven 18 jaar.

## „CINELANDIA”

Woensdag 29, 7 en 9 n.m.  
Zsa Zsa Gabor  
Eric Flemming in:  
"QUEEN OF OUTER SPACE"  
Engels met Spaanse tekst.  
f 1.50 - 0.90. Boven 18 jaar.

Donderdag 30 om 7 en 9 n.m.  
"JOHNNY ROCCO"

## DRIVE-IN THEATRE

woensdag  
doorlopende voorstellingen  
vanaf 7 p.m. tot 12 p.m.  
Voor het eerst op Curacao een dubbel programma voor de prijs van één:

1) BORIS KARLOFF in Robert Lewis Stevenson's klassieke, angstaanjagende verhaal

## THE BODY SNATCHER;

(El Estrangulador Diabolico)

2) BELA LUGOSI als

## "THE HORRIBLE DR. ORLOFF"

(El Horrible Dr. Orloff)  
Prijs per persoon f 1.50

cadeau-bonnen van  
**LA BONANZA**  
meer keus, meer waarde!

## Liefste wensen van de politie

Houd steeds Uw aandacht op de weg.  
Haal Uw voor U rijdende weggebruiker niet in nabij kruisingen of splitsingen.  
Als U van richting verandert, geef dan tijdig richting aan.  
Is Uw stuurinrichting in orde? Bedenk dat U het leven van anderen in handen heeft, terwijl U achter het stuur zit.  
Haastige speed is zelden goed. Houd U aan de voorgeschreven maximum snelheid.  
Recht door op dezelfde weg gaat voor.  
Rijd veilig, neem geen risico. Nat wegdek betekent slipgevaar.  
Geen alcohol bij snelverkeer. Houd tijdens gesprekken Uw passagiers Uw handen bij u.  
Kijk in Uw spiegel alvorens te haken.  
Als U drinkt, rijd niet. Als U rijdt, drink niet. Bij droog of nat weer, in mist, regen, of andere omstandigheden, verminder de snelheid.  
den meer.

## KUIFJE

Het geheim van de Zonnetempel

## FEUILLETON

## Het verbond van DE RODE PIMPERNEL

door BARONESSE ORCZY

34)

## II.

Het was half acht en burger député Hériot maakte zich gereed om uit te gaan, naar de kleine herberg om de hoek waar hij meestal zijn dejeuner gebruikte. Burger Rondeau, die voor een vergoeding van tien stuivers per dag Hériots sober boeltje in orde hield, was bezig om de smerige woning op te ruimen welke Hériot op de bovenste verdieping van een huurhuis in de Rue Cocatrice bewoonde. Deze woning bestond uit drie vertrekken die in elkander liepen; eerst kwam men in een donkere, nauwe antichambre, waarin de genoemde burgerbediende sliep; daarna kwam de zitkamer, spaarzaam gemeubeld met enige stoelen, een tafel in het midden en een potkachel en dan het slaapvertrek, waarin het weelderigste artikel, een grote eiken kast met ijzeren klampen en een massieve schrijfflessenaar was; het bed en de zeer primitieve wastafel stonden in een aaneen in een verder gedeelte van het vertrek en waren gedeeltelijk achter een gordijn verborgen.

Precies om half acht die morgen werd er gebeld op de deur van de antichambre geklopt en daar Rondeau in de slaapkamer bezig was, ging Hériot zelf zien wie zijn onverwachte bezoeker mocht zijn. Eiken de deuromlijsting stond een zeer bijzonder uitzienend wezen —

met een lange, levend geworden vogelverschrikker dan een mens — dat met bevende stem vroeg of hij burger Hériot mocht spreken. „Dat is mijn naam”, zei de afgevaardigde bars, „dat wilt ge?” Hij zou de oude vogelverschrikker graag de deur voor de neus hebben dichtgeworpen, maar deze was, met de stoutmoedigheid die soms over de verlegenen komt, al de antichambre binnengestapt en ging kalm door naar de andere kamer.

Hériot, die vertegenwoordiger was van het volk en sociaal-democraat van het meest vooruitstrevende soort, werd verondersteld voor een ieder te spreken te zijn. Ofschoon hij binnensmonds vloekte, vond hij het het beste om niet van zijn gewoonte af te wijken, en na een ogenblik van aarzeling volgde hij zijn onwelkom bezoeker. De laatste was op dit moment in de zitkamer gekomen; hij had een stoel bijgeschoven en zat nu aan de tafel met het het air van iemand die geheel het recht heeft te zijn, waar hij is. Zo gauw Hériot binnentrad zei hij rustig:

„Ik wenste de burger-député alleen te spreken.” En Hériot, na nogmaals een lichte aarzeling, beval Rondeau de slaapkamer te sluiten. „Houdt je oren open, voor het geval ik je roepen mocht”, zei hij veelbetekenend. „Gij zijt op uw hoede, burger”, merkte de bezoeker op met een vrolijk glimlachje. Hierop verwaardigde Hériot zich niet te antwoorden. Hij trok eveneens een stoel naderbij en ging tegenover zijn bezoeker zitten, daarna vroeg hij kortaf: „Uw naam en beroep?” „Mijn naam is Lépine, om u te dienen”, zei de oud man, „en mijn beroep is tegenvergoeding van vijf sous of zo, naar gelang van

de lengte, brieven te schrijven voor hen die niet in staat zijn dat zelf te doen.” „Wat hebt ge met mij te doen?” vroeg Hériot kort.

„U tweeduizend francs aan te bieden voor de brieven dat gij van député Fabrice hebt gestolen toen gij zijn knecht waart”, antwoordde Lépine met volmaakte kalmte.

In een oogwenk was Hériot overeind, hij sprong op alsof hij werd gestoken; zijn fletse bijziende ogen knepen zich samen tot het slechts gleufjes waren, waar doorheen hij een snelle, achterdochtige blik wierp op de oude, vervallen gestalte voor zich. Toen gooie hij zijn hoofd achterover en lachte totdat hem de tranen over de wangen rolden en zijn ribben hem pijn deden. „Dat is een grap, veronderstel ik, burger”, zei hij, toen hij zich weer ietwat had hersteld. „Geen grap”, antwoordde Lépine kalm. „Het geld is ter uwer beschikking, wanneer gij de brieven aan mijn stalletje zoudt willen brengen op de hoek van de Rue Dauphine en de Quai der Augustins, waar ik mijn baantje beoefen.” „Van wie is dat geld? Van Agnès de Lucines of zond die gok van een Fabrice je?” „Niemand zendt mij, burger. Het geld is van mij — de enige sparcanten die ik bezit — ik vereer burger Fabrice — ik zou hem gaarne een dienst bewijzen door zekere brieven die gij bezit van u te kopen.”

Toen Hériot, knorrig en uit zijn humeur bleef zwijgen en het vertrek met grote passen op en neer begon te lopen, voegde Lépine er overredend aan toe: „Nu! wat zegt ge ervan? Tweeduizend francs voor een pakje brieven — geen slecht zaakje in deze moeilijke tijden.” (Wordt vervolgd)

## CURACAO DRIVE-IN THEATRE

Joseph E. Levine presenteert:

een hartstochtelijk verhaal van deze tijd naar de roman van Harold Robbins (The Carpetbaggers) met

SUSAN HAYWARD - BETTE DAVIS - MICHAEL CONNORS

Pre-premiere op donderdag 30 december, doorlopende voorstelling

1 en 2 januari, 8.30 p.m.

## WHERE LOVE HAS GONE

( CUANDO EL AMOR SE VA )

regie: E. DMYTRYK

in CINEMASCOPE EN TECHNICOLOR

Fl. 2.— per persoon - Kinderen geen toegang



## CURACAO

## Agenda

Amigoe-nieuws: Klachten bezorging  
tel. 24361

Bioscopen: Roxy: 19.00-21.15 Th.  
Yellow Rolls Royce: West-End: 19.00-  
21.00 Alles draait om Conny; Cine-  
landia: 19.00-21.00 Queen of ouer  
space; Asiento: 20.30 Larry Brennan  
houdt stand - 16 jaar; Drive-in: (door-  
lopend tot 24.00) The body snatcher  
en Dr. Orloff.

Cine-truck: Heden te Sta. Cruz en  
morgen te Barber.

Botica's: Brion tel. 23222; Juliana  
tel. 24400.

## Emmastad

OS/Telecommunicatie - Kantoor  
OS/Telecommunicatie - Kantoor  
open: 07.00-23.00 tel. 2.67; 23.30-07.30  
R. E. Hollander tel. 0.23101; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - A. H. Becker,  
Van Ghentlaan 2, Groo. Kwartier tel.  
0.43708; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor  
open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.  
Alleen voor dringende aangelegenheden -  
00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30-06.30 E. V.  
Libier tel. 0.24440.

Balamundi-gangers  
vertrekken 4 januari

WILLEMSTAD — In aansluiting  
op een eerder bericht in de Amigoe  
over het vertrek van Antilliaanse  
werknemers naar Nederland op de  
dinsdag 11, 18 en 25 januari, wordt  
nader vernomen, dat ook op de eerste  
dinsdag in het nieuwe jaar een  
groep werknemers naar Nederland  
vertrekt. Het betreft hier veertien  
jongelui, die bij Balamundi te Hui-  
zen gaan werken. Reeds eerder ver-  
trok al een groep van dezelfde groot-  
te naar genoemde fabriek. In ver-  
band met de opvang van de Antil-  
lianen had men bij Balamundi de  
voorkeur aan gegeven de jongelui  
in twee kleine groepen te laten  
overkomen.

## SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Agis 28 vn San Jose (Gua-  
temala) nr Cristobal; Agamemnon 28  
te Kingston; Archimedes 28 1350  
Azoren nr A'dam; Ares 28 vn Pto  
Plata nr Europa; Breda 28 vn Pto  
Cortes nr Belize; Charis 28 800  
Azoren nr Bridgetown; Ganymedes  
28 500 zw Azoren nr Port of Spain;  
Krecon 28 170 mmo Flores nr Cur.; La-  
don 29 vn Pto Cabello nr Port of  
Spain; Medon 29 vn P'arbo nr New-  
portnews; Memnon 29 vn Oranjestad  
nr Nassau; Osiris 29 vn Matanzas nr  
Georgetown; Patamides 29 vn Sto Do-  
mingo nr Port au Prince; Telamon  
28 vn Sto Domingo nr Port au Prince;  
Ulysses 28 70 nw Finisterre nr  
Bridgetown.

Tankers — Arca 6/1 te Cur. verw.;  
Abylia 8 te Cur. verw.; Khasiella 28  
80 no Guadeloupe, 30 te Cur. verw.;  
Ksmatella verm 28 vn Curacao nr  
P'dam; Vivipara 27 te Cur., 29 te Pto  
Miranda verw.

Oudercommissie van  
Wilhelminaschool

WILLEMSTAD — De ouders van  
de leerlingen van de Wilhelmina-  
school hebben onlangs een nieuwe  
oudercommissie gekozen. Voorzitter  
van de oudercommissie is ing. A. G.  
de Windt, ondervoorzitter de heer P.  
E. Trappenberg, secretaresse mevrouw  
C. A. Picters-Fecunda, twee-  
de secretaris de heer O. T. de Lan-  
noy, penningmeester de heer P. M.  
Clijntje, tweede penningmeester de  
heer W. van Hoop en commissaris  
de heer E. E. L. Prade.

Ter gelegenheid van het nade-  
rende jaareinde ontving gisteren-  
middag de voorzitter van de staten,  
de heer J.A.O. Bikker, pers- en pu-  
blicitéitsmensen in hotel Americano.  
De heer Bikker maakte tevens van  
de gelegenheid gebruik om een kort  
overzicht te geven van het werk van  
de staten in het afgelopen jaar en  
van de belangrijkste ontwerpen van  
lanasbesluiten, die nog in de lopende  
zittingsperiode zullen worden afge-  
werkt.

## OPLOSSING VAN CONFLICT IN UMUC:

Verkiezing van  
nieuw bestuurBeide partijen gaan  
er mee akkoord

WILLEMSTAD — In het kort ge-  
ding dat is aangespannen door Wil-  
ly Haize (eiser) tegen de heer P.  
(Dixie) Blasse (gedaagde) van de  
United Men's Union of Curacao is  
door de raadsman van laatsge-  
noemde advocaat M. C. A. Rojer,  
een schikking voorgesteld, waarmee  
mr G. Swart namens eiser zich kon  
verenigen: nieuwe bestuursverkie-  
zingen. Als gevolg hiervan heeft de  
rechter, voor wie g'steren het kort  
geding opnieuw d'ende, de zaak voor  
onbepaalde tijd aangehouden.

## Akkoord

Uit de antwoorden van de advoca-  
ten Swart en Rojer bleek, dat meer  
al contact had opgenomen met hun  
respectievelijke cliënten, die zich  
met het idee van nieuwe verkiez-  
ingen zeiden te kunnen verenigen.

Advocaat Rojer deed d't voorstel  
gistermiddag. Hij zei er de voor-  
keur aan te geven op deze manier  
een regeling te treffen, omdat beide  
partijen zegegen gelijk te hebben,  
en hun eigen mening op na houden en  
de zaak daarmee niet gediend is.  
Over het voorstel voor nieuwe ver-  
kiezingen had hij maandagmiddag  
al gesproken met de raadsman van  
eiser, mr Swart. Hij verzocht daar-  
om de rechter het daarheen te lei-  
den dat er nieuwe verkiezingen zul-  
len komen, waarbij beide partijen  
zich handdaat zouden kunnen stel-  
len. De rechter zou daarvoor dan een  
leidraad kunnen opstellen.

## In belang arbeidsvrede

Mr Swart deelde hierop mee zich  
in principe met dit voorstel te kun-  
nen verenigen, dit ook in het belang  
van de zozeer begerde arbeidsvre-  
de. Hij toonde zich er voorstander  
van dat beide besturen — onder lei-  
ding van Willy Haize en dat onder  
leiding van Dixie Blasse — daarbij  
zouden samenwerken. Hij dacht  
daarbij aan verkiezingen over drie  
weken. Door de uitslag zou het pro-  
bleem uit de wereld geholpen zijn.  
Hij had reeds contact opgenomen met  
het landsbemiddelaar en het hoofd  
van de dienst burgerlijke stand, be-  
rekening en verkiezingen om de ver-  
kiezingen te regelen. Het hoofd van  
genoemde dienst had dit toegezegd  
als de landsbemiddelaar hem er om  
zou verzoeken.

Toestand gewonden  
bij verkeersongeval  
te Apeldoorn

WILLEMSTAD — Er is nog geen  
beslissing gevallen over de eventuele  
begrafenis van het stoffelijk over-  
schot van E. Borgschot op Curacao,  
die zoals bekend bij een verkeers-  
ongeval op eerste Kerstdag in Ne-  
derland om het leven is gekomen.  
Daarover wordt nog overleg gevoerd  
tussen Nederland en het departement  
van sociale en economische zaken op  
Curacao.

Over de toestand van R. Alleyne  
die bij hetzelfde ongeval ernstig ge-  
wond raakte is gisteren niets meer  
vernomen. Hij wordt verpleegd in  
het ziekenhuis te Zwolle. Aangenom-  
en wordt dat het uitblijven van be-  
richten uit Nederland betekent dat  
het nu beter met hem gaat. De  
andere gewonden zijn opgenomen in  
een ziekenhuis te Apeldoorn. Zij wa-  
ren er minder ernstig aan toe.

## Havenverkeer

WILLEMSTAD — In de haven  
van Willemstad arriveerden gisteren  
zeven vrachtschepen, vijf tankers en  
twee sleepboten. Er vertrokken acht  
vrachtschepen, twee tankers, vier  
zeilboten en twee sleepboten. Vier  
passagiers kwamen aan land, twee-  
entwintig gingen door en vijf ver-  
trokken.

Als u naar de U.S.A. wilt met een schip, wat dan? Met de  
Grace Line, met de Delta Line en met de K.N.S.M., 3 grote  
maatschappijen die ook U graag aan boord willen zien.

Natuurlijk met een biljet van Maduro (i.m.)

Griekse theater  
Pirakon wil op  
Curacao optreden

ELECTRA EN  
MEDEA WELLICHT  
IN ASIEN TO



MARIA MOSCHOLIOU in Electra.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De kans is  
groot dat volgend jaar, waarschijn-  
lijk in februari, het Griekse thea-  
ter Pirakon naar Curacao komt  
en hier een voorstelling zal geven  
van zowel Medea (Euripides) als  
van Electra (Sophocles). Pirakon  
heeft de laatste jaren stormender-  
hand de wereld veroverd met de  
grandioze voorstellingen, welke in  
de meeste gevallen in openlucht-  
theaters gegeven werden. In bijna  
elk Europees land trad de groep  
op, terwijl dit jaar een maanden-  
lange toernee gemaakt werd door  
een groot aantal Zuidamerikaanse  
landen; ook hier was het succes



Tijdens zijn verblijf in Nederland  
na de sluiting van het tweede  
Vaticaanse concilie in Rome heeft  
de bisschop van Willemstad, mgr  
J.M. Holterman verschillende be-  
drijven bezocht, waar Antilliaanse  
werknemers in dienst zijn. Met  
zestig Antillianen, die werkzaam  
zijn bij Bronswerk-Feijenoord te  
Amersfoort vierde hij op zondag  
19 december het misoffer. Na de  
mis bood de directie van genoem-  
de fabriek het gezelschap een  
lunch aan. De eerste grote groep  
Antillianen, welke in Nederland  
ging werken, vertrok indertijd  
naar Bronswerk. Foto: v.l.n.r.  
zittend: pater P. Winkelmolen  
O.S.C. (assistent van de aalmoe-  
zenier van de Antilliaanse wer-  
nemers), mev. A.H. van Berkel,  
mgr J.M. Holterman, mej. A. Ko-  
len, pater J. van der Schoor O.P.  
(aalmoezenier) en staande v.l.n.r.:  
M.A.M. van Berkel (personeels-  
chef), J.L. Lindsey, Delia Gre-  
goria, Mildred Josepa, W.J. Cork,  
H. Williams, mev. S. Williams-  
Winklaar, E. Cecilia en R.A. Pie-  
ter.

N.A.Pina Lampe op  
verlof in Venezuela

ORANJESTAD — Het hoofd van  
de Arubaanse voorlichtingsdienst,  
heer N. A. Pina Lampe, vertrok van-  
daag voor een bezoek van enkele  
dagen naar Venezuela. Hij zal onder-  
meer zijn ouders in Punc Figo be-  
zoeken en keert begin 1966 op Aruba  
terug.

Jeugd van Noord  
gast der Kiwanis

ORANJESTAD — Tijdens de in  
Hotel Strand gehouden vergadering  
van de Kiwanisclub bracht de heer  
Jan Bezems verslag uit van de kerst-  
viering, welke te Noord voor ruim  
zeventig kinderen door de Kiwanis  
werd georganiseerd. De kinderen  
waren de gasten van de club en ver-  
den werd met lekkernijen en kre-  
den ook een filmprogramma aange-  
boden. Aan de gezinnen werden  
voedselpakketten uitgedeeld. De Ki-  
wanis zijn van plan deze activiteit  
tot een jaarlijkse traditie te maken.

ORANJESTAD — Het is nog niet  
bekend, wie dokter E. J. van der  
Kuip als hoofd van de veterinaire  
dienst op Aruba zal opvolgen. In  
Nederland worden onderhandelingen  
gevoerd met drie sollicitanten. Uit  
Curacao komt dierenarts J. W. M.  
Dumont begint januari naar Aruba  
om tijdelijk de leiding van de ge-  
noemde dienst op zich te nemen.

## TV-forum toont aan:

Verkeer op Aruba  
was iets veiligerAANTAL DRONKEN  
RIJDERS NAM TOE

ORANJESTAD — Onder leiding  
van het hoofd van de Arubaanse  
voorlichtingsdienst, de heer N. A.  
Pina Lampe, is gisteravond over  
TeleAruba een forum gehouden over  
het onderwerp „De verkeersongevir-  
heid en de drankinvloed”. Hieraan  
namen deel commissaris J. Schouw-  
dokter H. R. Dennert, G. A. Krist,  
penningmeester van de Stichting  
bestrijding alcoholmisbruik en de  
werker mevrouw Yazagaray-Berk-  
ley.

Door de sprekers werd op ver-  
schillende wijze duidelijk belicht,  
dat alcohol en gasoline de grootste  
vijanden van elkaar zijn. Uit de  
discussie bleek dat Aruba in 1964  
in totaal 8991 voertuigen telde en  
dat men voor 1965 verwacht de  
tienduizend voertuigen te bereiken.  
hetgeen een stijging van ruim dui-  
zend wagens betekent. In 1964 wa-  
ren er 1016 aanrijdingen, waarbij  
ook zijn inbegrepen de aanrijdingen,

waarvoor geen proces-verbaal is op-  
gemaakt. Zeven en twaalf van deze  
ongevallen werden veroorzaakt door  
dronken bestuurders.

## Toeneming

Tot op heden werden voor dit  
jaar 1037 verkeersongevallen behan-  
deld, waarvan in honderd en een ge-  
vallen dronken bestuurders de oor-  
zaak waren. Het toemenen van het  
aantal dronken rijders zou kunnen  
betekenen, dat inderdaad meer men-  
sen onder invloed hebben gereden,  
maar het kan ook zo zijn, d't door  
de strengere politiecontrole meer  
dronken rijders werden aangehouden.  
De indruk bestaat dat, mede rekening  
houdend met het aantal voertuigen  
dat er in 1965 is bijgekomen, de ver-  
keersveiligheid op Aruba iets ver-  
beterd is.

Hierbij dient men ook niet te ver-  
geten, dat in het afgelopen jaar er  
dagelijks vele autobestuurders op de  
weg waren, zoals toeristen, die on-  
bekend zijn met wegen en de ver-  
keerstoestanden op Aruba. Er ver-  
den in 1965 namelijk 52 vergunningen  
uitgereikt voor verhuur van wagens  
zonder chauffeurs.

Kerstviering van  
AMG-leidsters

ORANJESTAD — In de Mater-  
dei huishoudschool kwamen de lei-  
sters van het Antilliaanse Meisjes  
Gilde, afdeling Aruba, bijeen voor  
de jaarlijkse kerstviering. Door de  
leden van de afdelingen Tanki  
Leendert en Oranjestad werden  
Aguinaldosliederen gezongen. Aal-  
moezenier pastoor M. van Lankveld  
vertelde een kerstverhaal, terwijl de  
leidsters met zang en declamatie bij-  
droegen tot het succes van deze  
avond. Een hartig hapje, verzorgd  
door Hotel Cactus Inn, ontbrak niet.

## Burgerlijke Stand

GEBOREN — 18 dec: Hensley Christ-  
ma-Benita; 18 dec: Hensley Christ-  
ma; 14 dec: Essel Santiago; 22 dec:  
Marlon Doran van Roozelaar; 22 dec:  
Hermengildo Isma; 21 dec: Jacque-  
line Martina-Flanigan; 21 dec: John  
Span-Tromp; 22 dec: Gladwin La-  
cruz Iscoba; Milagela Garcia Trin-  
idad; 24 dec: Cuareña Bernabea Po-  
lomis; Ange Mercera Janssen; 23 dec:  
Sign: Felicia-de Windt; Natali Gar-  
mes-Bracelly; 22 dec: Francis Leona-  
Stokes; 25 dec: Reginaida Josefa;  
Marilyn Isidora Sint Jacoba; 24 dec:  
Lisette Maria-Kraal; 21 dec: Minan-  
gela Paula-Angelista; 26 dec: Jac-  
queline Raven Senior; 21 dec: Sher-  
win Melfor-Antonio; 26 dec: Misaina  
Ocilia-Estanista; 24 dec: Merlene  
Strick-Davalaar; Raymond Nicholas-  
Stevens; 26 dec: Saïda de Jongh-Vru-  
taal; 25 dec: Johnny Seiffers-Bout-  
hoorn; Scilla Thomasa-Kwiciam;  
23 dec: Efrain Rojas; 22 dec: Desi-  
rée Decaster; 24 dec: Charlton Mar-  
cos-Kirinongo; 23 dec: Guayne  
Piard-Cannister; 17 nov: Sherwin  
Bonafasia; 22 dec: Aicheline Mar-  
tijn-Caciano; 23 dec: Judessa Jansen-  
Eisden; 23 dec: Dinahda Walter-Thiel-  
man; 14 dec: Kenneth Sorbando; 13  
dec: Nicole Beaulieu-deLanoy; 19  
dec: Judessa Agatha; 11 dec: Ardith  
Raphaëla; 18 dec: Evelyn Provence;  
21 dec: Dudley Emelina-Benita.

GETROUWD — 23 dec: Cornelio Lo-  
zette en Petra Angela; Ernesto Sam-  
toe en Sumda Wallé; Lionel de Je-  
sus en Yolanda Regalis; Humphrey  
de Lanooi en Mariene Sambo; Frank  
Angelista en Delia Suarez; 27 dec:  
Jacinto Cynthe en Petra Carolus; 27  
dec: Jozer Silië en Frida Martina;  
Mario Davelaar en Judith Thode; Ro-  
nald Balootte en Rogelia Kalmec;  
Franki Paulina en Emma Castaban-  
ca; Leonel Owens en Cristina Leor-  
dam; Antonio Clara en Ruthilia Da-  
moen; Eligio Willem en Felomena  
Marciano; Wilfred Richardson en In-  
grid Poulina; Francisco Ambrosia  
en Isa Sommer; Magnus Campa-  
nard en Vilma Hoeseph; Edwin Fi-  
nities en Ines Sorel; 22 dec: Ernest  
Manners en Euphrine James; Hugo  
Lew-Jen-Tai en Iraida Franco; Mario  
Dollison en Gerda Tezoida.

ONDERTROUWD — 22 dec: Hubert  
Jansen en Griseida Sorel; 24 dec:  
Wilfred Suykerbuyk en Modesta Mar-  
tis.

OVERLEDEN — 16 dec: Isidor Ma-  
duro (79 j.); 17 dec: Anita Lourens  
(74 j.); Owen Thodé (61 j.); Rodelfi-  
na Hamen-Gijsbertha (17 j.); 19 dec:  
Louis Lourens (87 j.); 18 dec: Abada-  
la Jansen (18 j.); 16 dec: Prodenzio  
Zimmerman (80 j.); Juan Descentina  
(55 j.); 18 dec: Marlon Floransa (5  
j.); Juanita Wallé-Martina (70 j.); 19  
dec: Simon Martha (58 j.); Ansel-  
mo Ursilla (52 j.); 16 dec: William  
Brown (62 j.); 19 dec: Pierre Porino  
(63 j.); 3 dec: Jaime de Aguiar (50 j.).

Eilandgebied Curacao  
Motorrijtuig- en Motorbootbelasting 1966

De Ontvanger van het eilandgebied Curacao maakt bekend,  
dat de nummerplaten voor het belastingjaar 1966 op een  
nader bekend te maken datum verkrijgbaar zullen zijn.

De Ontvanger,  
O. A. Palm.

## Alles voor de baby

## BAMBI

## UW LAATSTE KANS.....

Er blijven nog een paar uur over om de prachtige

## Kelvinator

WASKAST

AIRCONDITIONER

GASSTOOF

WASMACHINE

te winnen.

Voor verder informatie zie advertentie in dit blad.

Sluitingsdatum, morgen 30 DECEMBER 10 uur v.m.

MARCHENA, MORON & Co, N.V. - PALAIS ROYAL  
HEERENSTRAAT 23 - HANDELSKADE 9 - BREEDESTRAAT 68 - 70(Or)



# TOM POES EN DE PASMUNT



5542. — Toen Tom Poes was vertrokken, bleef heer Bommel nog een poosje uitgeblust tussen zijn pasmuntten zitten. Hij vingende er peinzend in en af en toe, wanneer hij een rechte in handen kreeg, voor er nog een nerveuze trilling om zijn oog. Maar wanneer hij dan weer verder graaiende niets dan nagemaakte aantof, trok het even snel weer weg. Tenslotte slopte hij een pip, stond op en begaf zich met verslapt knieën naar het venster.

„Geld”, mompelde hij. „Veel geld. Gezegd om als een heer te leven. Wat zit ik hier dan eigenlijk in het donker? Dit gehok is niets voor iemand van mijn stand.”

Zo sprekende opende hij het gordijn, zodat het daglicht helder naar binnen stroomde en het gebaat van Joost ontbald werd. Het was duidelijk, dat de beklaagde knecht had gepoogd om door een kier enig zicht op het gebeuren in de kamer te krijgen: want hij stond met

platte neus dicht tegen het venster gedrukt. Toen hij zich nu echter zo plotseling oog in oog met zijn meester bevond, deinsde hij geschrokken achteruit, terwijl een zenuwrek zijn wangzakken ontstelde.

„Een muntje maar”, zo hoorde men hem prevelen. „Alleen maar even vasthouden. Even maar!”

Nu werd heer Olthoff door medelijden bewogen; hij opende het venster en wierp de verscheurde bediende enkele muntten toe uit zijn overvloed. Het geval wilde echter, dat het valse waren, zodat Joost plotseling ontluisterde en verward naar de geldstakken slaarde.

„V-verschoon mij, heer Olthoff”, stamelde hij tenslotte met bleke lippen. „Ik weet niet wat mij beziel heeft. Ik heb wel mal, met uw welnemen!”

„Laat dit een les zijn, Joost”, sprak heer Bommel goedig. „Geld speelt geen rol; laten we dat nooit vergeten.”

## Winnetou

door

Karl May



60-3 — Hierin zag Old Death een aanknopingspunt. „Wanneer zijn de laatste soldaten vertrokken?” „Vanmiddag. Het waren er ruim dertig. Een kennis van mij heeft ze begeleid. U krijgt uitstekende paarden en kunt de groep nog voor de Rio Grande inhalen.” „Waar steken zij de rivier over?” „Tussen Las Moras en Moral is een doorwaadbare plaats. Vandaar gaan zij via Baya, San Vincente en San Carlos naar Chihuahua!” „Zal de begeleider geen bezwaar maken, als we ons bij hen voegen?” „Welnee, dat is een goede kennis van me. Cavilans is zijn naam. Hij neemt geen dienst bij Juarez, maar reist met een vriend, William Oktel, toch die kant uit. Nu kunnen de soldaten hen tevens beschermen, want

de Ku-Klux-Klan heeft geen pardon aan noordelijken. Onlangs hebben zij nog een hele familie uitgemoord, omdat de man onder generaal Grant had gediend.” „U loopt hier anders ook veel gevaar”, kon ik niet nalaten te zeggen. „In de herberg zit vanavond een stelletje dat voor niets terugdeinst.” „Maakt u over mij geen zorgen. Wij zijn goed bewapend”, antwoordde Cortesio met een glimlach. „Dus morgen vroeg komt u de paarden halen? Mooi, dan wens ik u goedenacht en tot morgen.” Hiermee was het onderhoud afgelopen. De negerbediende liet ons uit en wij begaven ons naar het huis van Lange.

DE GROOTSTE SORTERING

### VUURWERK

BIJ DE

KLEINE LA GANGA PRINSENSTRAAT 63

10% KORTING OP ALLE AANKOPEN  
BOVEN DE F. 10.—

## BULAWAYA MIDDAG

ZONDAGMIDDAG 2 JANUARI 1966

tussen 14 en 18 uur

unieke gelegenheid

tot gezellig samenzijn

in het Nieuwe Jaar

met vrolijke muziek van

DE SHELL STEELBAND

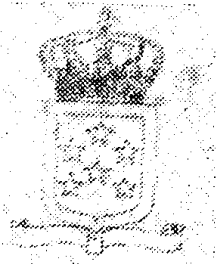
Café-Restaurant



HATO — Tel. 47122

Pracht collectie moderne hang en staande leeslampen ontvangen — Zeer voordelig.

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA Salinja en Rio Canario



Hedenavond om kwart over negen brengt het

Bureau voor Cultuur en Opvoeding

via TeleCuracao de

## „TOON HERMANS”

„One Man Show”

## MEDEDELING

Op 31 december zijn de kantoren van het Elektriciteitsbedrijf alleen des ochtends geopend, terwijl de kas de gehele dag gesloten zal zijn.

OGEM



SHELL GASOLINE & SERVICE STATION  
RIO CANARIO

TEL. 43459

Super Shell, Shell Oils, Fluids, Greases, Specialities, Shell Chemicals, Tyres, Batteries, Accessories.

24 HOURS SHELL SERVICE

TRACHT COLLECTIE

Snoezige

TIENER SCHOENEN

met strikje en band.

Schoenhandel BROKX

Pietermaai Smal 67A

Dagelijks geopend tot 6.30 n.m.

CADEAU — CADEAU

Koop NU een

TAPPAN

stooft en u krijgt

GEHEEL GRATIS

een HAWKINS PRESSURE

COOKER CADEAU

WIMCO

Prinsenstraat 84, tel. 13707

AFWEZIG

tandarts

A. H. van Geelen

tot en met 8 januari.

Voor spoedgevallen:

tandarts De BRABANDER

en

tandarts DIJXHOORN

## Agenda's 1966



## Kalenders 1966

GEVRAAGD

Net Meisje

voor enkele ochtenden  
per week.

Cabimasweg 24

Rio Canario, tel. 44192.

HUIS GEVRAAGD

1 - 2 slaapkamers, liefst met  
telefoon en garage; rustige  
buurt; huurprijs ongev. f 150.

Aanbiedingen: tel. 36867

tussen 6 - 7 uur.

„FRIGIDAIRE”!

airconditioners

refrigerators

food-freezers

dish-washers

aut. washers

ice-cubemakers

C. Winkel en Zonen N.V.

Wilhelminaplein 25

Ook op  
Bonaire!

Weer verkrijgbaar

RON

CLUB '66

Gold Label

Ook in wholesale

## EUROPA

Breedestraat 3, tel. 12031

alle transporten  
tel. 11539

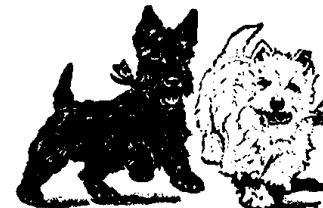
## CETECO

en verhuizingen  
tel. 11043

## HOW TO FIND THE PERFECT SCOTCH

full story inside

Sole distributor:  
MANRIQUE CAPRILES  
& SONS  
Curacao



Inside this bottle there is a subtle story... a story you will appreciate with the first sip of Black & White. A perfect blend of over sixty individual whiskies from Scotland's finest distilleries. Black & White tastes as it looks—glowing... smooth. Choose Black & White and you've chosen Scotch at its Best.

## 'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY

„BUCHANAN'S”

# OVALTINE HEERLIJK EN GEZOND OVALTINE

La Casa Rosada voor • whiskey • rum • sherry • vermouht • wijn • likeur • sigaretten • sigaren • cosmetica • whiskey • rum







# Theologisch adviseur mgr Groot in K.R.O.-interview op televisie over pil

DEN HAAG (KNP) — Mgr dr J. Groot, theologisch adviseur van het Nederlands episcopaat bij het concilie, heeft voor de KRO-televisie een toelichting gegeven op de gebeurtenissen rond de passages over huwelijk en gezin in schema 13, met name over de modi, welke het staatssecretariaat op wens van de paus aan de commissie had toegezonden. In het hoofdstuk over huwelijk en gezin wordt gesteld, dat er veel is, dat het huwelijk ontluistert. Als voorbeelden daarvan worden genoemd: polygamie, vrije liefde en echtscheiding. Het eerste van de vier wijzigingsvoorstellen van de paus luidde: dat aan de drie voorbeelden diende te worden toegevoegd: anti-

conceptionele middelen en andere deformaties van het huwelijk. In een voetnoot diende verwezen te worden naar de encyclicle Casti Connubii van Pius XII en de toespraak van Pius XII tot de vroedvrouwen. Het resultaat van beide stukken was indertijd, dat alleen algehele en later periodieke onthouding waren toegestaan. De commissie heeft met toestemming van de paus de toevoeging anticonceptionele middelen en andere deformaties van het huwelijk gewijzigd in het ongeoorloofd gebruik van middelen tegen de voortplanting. Bovendien heeft zij de paus verzocht de voetnoot te laten vervallen. Dit laatste is gebeurd

## Kwestie-geboorteregeling onbeantwoord na concilie

In het schema komt de zinsnede voor: heel het huwelijk is ook geordend op het kind. Het pauselijk voorstel was om het woord „ook“ te doen te vervallen, zodat er kwam te staan: het huwelijk is geordend op het kind. De commissie heeft dat voorstel overgenomen maar aan de zin toegevoegd: zonder dat de andere doeleinden van het huwelijk worden achtergesteld.

De paus stelde voorts voor de volgende zin tussen de tekst in te lassen: Het is de kinderen van de kerk niet toegestaan bij de geboorteregeling geen rekening te houden met de kerkelijke leer zoals die geformuleerd is of wordt. De commissie heeft deze inlas eveneens overgenomen, maar zo, dat alleen blijft staan: — zoals de kerkelijke leer geformuleerd wordt. Ook bij deze inlas diende volgens het pauselijk voorstel verwezen te worden naar Casti Connubii en naar de rede tot de vroedvrouwen. Dat is gebeurd, maar aan de voetnoot is toegevoegd een verwijzing naar de toespraak van paus Paulus

van verleden jaar, waarin erkend werd, dat er vele onzekerheden zijn. In diezelfde voetnoot staat verder, dat de verdere bestudering van deze kwestie opgedragen wordt aan de pauselijke commissie voor de geboorteregeling.

In het schema staat: de kerk heeft niet eisen, dat er geen contraactie kan bestaan tussen de eisen van de kerk en de eisen van de menselijke wet. Daaruit diende volgens het pauselijk voorstel te worden toegevoegd: moeilijkheden in dit verband kunnen niet anders worden opgelost dan door beoecening van de huwelijkskuisheid. De commissie heeft een verwijzing naar die huwelijkskuisheid opgenomen, maar op een plaats in het stuk, waar ook andere waarden staan opgesomd.

In alle vier de gevallen heeft de paus met de gewijzigde formulering van de commissie ingestemd.

### Interview

Over deze wijzigingen in Schema 13 over huwelijk en gezin en over de wijze waarop dit gebeurd heeft mgr. Groot in het KRO-interview onder meer het volgende opgemerkt.

Vraag: Kan de paus nu in dit stadium (het stuk was door het concilie besproken en gemaakte en stond nu voor zijn eindstemming) uitsluitend op eigen gezag wijzigingen aanbrengen?

Mgr. Groot: „Als de paus optreedt, zou ik zeggen, dan doet hij dat altijd op eigen gezag. Ik geloof, dat het kerkrechtelijk en theologisch niet aangaat, om de paus alleen maar te beschouwen als een bisschop van deze bisschoppenconferentie, die het concilie is. Als hij optreedt zal hij dat altijd in zijn functie doen. Dat hij dat doet op een moment, waarop een zeker eindresultaat in zicht gaat komen, en dat hij dan probeert een tussentijdse moeilijkheden, die hij voorziet, tussen een pauselijke commissie, waarvan hij toch weet of wenst, dat die misschieten in een bepaalde richting uit gaat denken, dat niet in overeenstemming is met de voorlopige resultaten, zoals die op tafel liggen van het concilie, dat hij dan gaat proberen een soort van samenhouding tussen deze twee tendensen tot stand te brengen, kan ik begrijpen. Ofschoon, de manier waarop dit gebeurt... dit misschieten al te nadrukkelijk gezagvolle, alsof hij nu van af de hoogste troon met vol gezag hier is in gaan staan, natuurlijk wat ongenoegen gaat wekken en de schijn gaat wekken alsof hij het helemaal alleen voor het zeggen heeft. En dit heeft natuurlijk altijd nogal wat ongenoegen gekweekt, hier en ik denk ook elders.“

### Moelijkheden

Hierop verder doorgaande verklaarde mgr. Groot, dat het concilie reglement hierover niets heeft vastgelegd, hetgeen juridisch strikt genomen ook niet mogelijk is. Wanneer dan ook een pauselijk ingrijpen voorkwam, dan gebeurde dit — aldus

mgr. Groot — steeds onverhoeds en niet wat moeilijkheden. Ook nu, heerste in het concilie ongenoegen over. Dat wil helemaal niet zeggen, dat de paus niet tussenbeide zou kunnen komen en met gezag, maar niet zo.

De KRO verslaggever merkte hierover nog op, dat ook binnen de commissie is geprotesterd met name door abt Butier uit Engeland, die had gezegd: „Men wil de wereld de indruk geven, dat het concilie achter de leer staat, zoals die nu is geformuleerd“,... „en dat is niet het geval“.

Mgr. Groot zei hierover het volgende: „Als het ervan gekomen was, zoals het aanvankelijk leek, toen de eindstemming nog niet gevallen was, zoals die nu voor ons ligt in de eindtekst, dan was minstens de zekerheid aanwezig, dat de bedoeling van deze modi was om een leer te handhaven van ver verleden. Namelijk de leer van Casti Connubii en van de toespraak van Pius XII, een leer die absoluut nog geen rekening kon houden met de moderne vragen, die vanuit de zogenaamde pil naar voren gaan komen, zodat het de schijn had, dat een leer werd gehandhaafd — heel oud — die niet meer past in een praktijk, die wel volgens de nieuwe methode te werk zou gaan.“

### Ongeoorloofd

Op de vraag wat nu precies „on geoorloofd gebruik“ betekent, antwoorde mgr. Groot: „Aanvankelijk leek de modus duidelijker te zijn, omdat men dan kan zeggen: alle anticonceptionele middelen lijken veroordeeld. Nu is kennelijk op instigatie van de subcommissie en van de volledige gemengde theologische commissie expres ingevoegd...“ de ongeoorloofde gebruiksmethoden

waarin dus duidelijk ruimte wordt gelaten voor ongeoorloofde. Het lag aanvankelijk door de wijziging naar Casti Connubii en de toespraak van Pius XII duidelijk in de lijn van de bedoelingen om alleen als geoorloofde de methode de periodieke onthouding aan te bevelen, maar door de instigatie van de subcommissie en van de commissie is dus deze verwijzing komen te vervallen en is nu de voor de hand liggende zin, die in de bedoeling van dit concilie ligt — want het concilie doet nu een uitspraak — dat er behalve ongeoorloofde ook geoorloofde zijn. En er is niet aangegeven welke. En juist door die voetnoot, die verwijst naar de door Paulus erkende onzekerheid (toespraak tot de kardinalen in 1964) en door de uiterdrukkelijke verklaring, dat deze kwesties nog nader moeten bestudeerd worden door de pauselijke commissie, is het dus wel zeer zeker dat hier de ruimte nog is voor geoorloofde methoden.“

### Pil doodzonde

KRO-vraag: Om concreet te zijn, is het gebruik van de pil nu definitief veroordeeld? Het is namelijk zo, dat de Amerikaanse bisschoppen al hebben gezegd, dat het gebruik van de pil verboden is op straffe van doodzonde.

Mgr. Groot: „Dat is dan voor rekening van de Amerikaanse bisschoppen. Het is duidelijk dat het concilie in de tekst, zoals die vanochtend is uitgereikt, dit zeker niet zegt. Natuurlijk zij het toegegeven, dat het concilie geen uitspraak doet over hetgeen wel en niet geoorloofd is in bepaalde concrete gevallen of over bepaalde methoden. Nu rijst de vraag: mag je nu concreet gesproken de pil gebruiken? Er is geen uitspraak over gevallen.“

Vroeger is er ook geen uitspraak over geweest, want toen waren die dingen er niet. Dus op het ogenblik is het zo, dat de vrijheid van de mens nog ruimte heeft, wanneer men tenminste dan rekening houdt met datgene wat in de Kerk als in overeenstemming met de menselijke waardigheid enz. gezegd is.“

KRO-reporter: Er is dus geen duidelijkheid.

Mgr. Groot zei hierover: „In de tekst van dit concilie, welke openlaat wat de paus nog gaan zeggen, zijn wel enige normen aangegeven. De huwelijksbeleving moet altijd zodanig zijn, dat de menselijke waardigheid en de inter-persoonlijke verhouding daardoor op geen enkele wijze geschaad kan worden. Zodat dit altijd de norm is.“

KRO-reporter: Dit kan voor iedereen anders zijn.

Mgr. Groot: „Dat zou kunnen gebeuren.“

### Geen verschil

Over de tweede modus met betrekking tot de doeleinden van het huwelijk merkte mgr. Groot op, dat

## ARUBA

### Agenda

Kantoor Aruba: Havenstraat 7. Tel. 1233 Na kantooruren: Tel. 2950/1639.

Biscepen: Oranjestad: De Veur: 8.36 Conquest Maria Welewska - 18 jaar; Hialto: 8.00 Trapeze - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 The beifayal - 18 jaar; Savanta: 8.00 The beifayal - 18 jaar.

Botica's: Oranjestad: Aruba, tel. 1089.

### Adviesraad voor tv dient voorstellen in

ORANJESTAD — De Adviesraad voor de televisie op Aruba heeft met de heer G. Bartell van NATEC een werkvergadering gehouden. De heer Bartell bood de raad in het Aruba Caribbean Hotel een lunch aan. Daarna werden de verschillende voorstellen ter verbetering van de programma's door de raad naar voren gebracht. De directie zal deze voorstellen in overweging nemen. De Arubaanse tv-adviesraad bestaat uit mevvr. Erna Oehlers en de heren Manuel Viana, Roberto Lopez Henrquez, Jan H. Beajon en Mikel Kuiperi. Het ligt in de bedoeling dat de raad in de toekomst eenmaal per maand vergadert, waarbij ongeveer een keer de heer Bartell aanwezig zal zijn.



WEGENS VERTREK  
TE KOOP AANGEBODEN  
**PEUGEOT 404,**  
bouwjaar 1962, in zeer goede  
conditie. Prijs f 2850.—  
Byronstraat 13 Oranjestad,  
Tel. 2504.

## Santana scoorde één punt voor Spanje in finale om Davis Cup

SYDNEY (ANP). — Australië heeft de tennishegemonie behouden. De Aussies slaagden er op de tweede dag van de finale van het Davis Cup-toernooi in Sydney in tegen Spanje een beslissende 3-0 voorsprong te nemen.

Francisco Santana heeft op de laatste dag van de Davis Cupfinale de Australiër Roy Emerson verslagen. De cijfers zijn: 2-6, 6-3, 6-4 en 15-13. In het laatste enkelspel versloeg de Australiër Fred Stolle de Spanjaard Juan Gisbert met 6-2, 6-4 en 8-6. De eindstand wordt daarmee 4-1 in het voordeel van Australië.

### Succes voor Ada Kok en K. Bimolt

FORT LAUDERDALE (ANP) — De Groningse Klenie Bimolt, die met Ada Kok momenteel een trip door de VS maakt, heeft zich woensdag in Fort Lauderdale gerevanchéerd voor de nederlaag die zij een dag eerder leed. Moest zij zich toen op de 200 meter schoolslag gewonnen geven, op de 100 meter liet zij zich niet verrassen. Zij won dit onderdeel in 1.20.1.

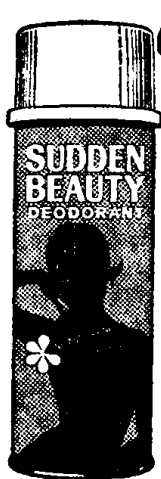
Ook Ada Kok won haar nummer. Op de 100 meter vlinderslag liet zij een tijd van 1.07.2 sec afdrukken, waarmee zij de Amerikaanse Sue Pitt maar net van zich af kon houden. Het wereldrecord op deze afstand staat met 1.04.5 eveneens op naam van de Amsterdamse.

### Montreal en Madrid officieel kandidaat

MUNCHEN (ANP). — De Canadese stad Montreal en de Spaanse hoofdstad Madrid hebben zich dinsdag officieel kandidaat gesteld voor de organisatie van de Olympische Spelen van 1972.

De kandidaatstelling geschiedde bij het secretariaat van het Internationale Olympische Comité (I.O.C.) in de Villa Mon Repos in Lausanne. De twee steden zijn de eerste, die officieel hebben verklaard voor de organisatie zorg te willen dragen. Men verwacht dat de Duitse stad München binnen enkele dagen zal volgen. De uiterste termijn voor de kandidaatstelling (1 januari 1966) is met twintig dagen verlengd om ook nog andere steden gelegenheid te geven hun kandidatuur te stellen. Men rekent in Lausanne op de aanmelding van onder meer Wenen, een Amerikaanse stad (eventueel Chicago of Los Angeles) en... Amsterdam.

### "Treats you like a Lady" Special!



1,95

Sprays on 25% more odor-stopping ingredient than the leading man's deodorant!

EFFECTIVE 24-HOUR PROTECTION

### HONG KONG

airconditioned-restaurant

A. Lacléblvd.  
Tel. 2966

Dagelijks open van 10.00 v.m. tot 11.30 n.m.

GA VANAVOND GEZELLIG UIT.

Wij bieden U: gezelligheid, goede service, uitstekende keuken en bar.

### Praktijk van tandarts

H. S. W. VERPLOEG

verhuist naar

ZOUTMANSTRAAT 7

(t.o. oud postkantoor)

Tel. 1342

### Uitslag van het GESCHENK VAN DE WEEK CONTEST

1. Sifilia Croes, Ajo 12
2. H. Bogaers, Jupiterstraat 6
3. Maximina Croes, Sjibiruri 12
4. J. Boderie, Reamurstraat 1
5. Maria Kelly, Rooi Parkitchi 15
6. Vilma Papis, Windstraat 20
7. Rosalita Tromp, Bubali 50
8. J. Carpay, Tanki Leendert 73
9. J. Eduardo, Koyari 34
10. A. Derecksen, Santa Cruz 31
11. Reina Croes, Mahuma 47
12. Theresita Tromp, Westpunt 13
13. Augustina Bockhoudt, Alto Vista 153
14. J. Jordan, Serce Blanco 5A
15. Stella Richardson, M. Christinastraat 42
16. Anna Tromp, Cunucu Abao 4
17. Julia Geerman, Paradera 190
18. Adelida Kock, Maria Maai 33
19. Bernadina Willems, Barcadera 21
20. Alvida Croes, Santa Cruz 314

HET CONTEST DUURT VOORT. IEDEERE WEEK TWINTIG PRIJZEN.

Koop, spaar en win in Aruba's eerste, grootste en meest hygiënische

**SUPERMARKET van NICKI HABIBE jr.**

## De Waarnemende Gouverneur van de Nederlandse Antillen en Mevrouw Smeets

zullen ter gelegenheid van de JAARWISSELING

gaarne ontvangen op DONDERDAG 6 JANUA-

RI 1966 van 8.30 tot 10.30 uur des avonds in de Pa-

piamento Room van het Aruba Caribbean Hotel.

### AVONDKLEDING

## HOTEL NASSAU

in het centrum van Oranjestad.

wenst U allen een voorspoedig 1966.

Ook in het nieuwe jaar is het bij ons gezellig en informeel.

Tel. 3233

Piet van Romondt, mgr.

U slaapt beter op een MATRAS van de

## MATRASSENFABRIEK ARUBA N.V.

Fergusonstraat 21 Oranjestad, tel. 2761.

Wij maken alle maten en geven vijf jaar garantie.

KOOPT EEN ANTILLIAANS PRODUCT.

## FRIESCHE VLAG

biedt thans naast de boeken ook

### KINDER GRAMMOFOONPLATEN

o.a. sprookjes van Roodkapje, Klein Duimpje, Hans en Grietje, De wolf en de zeven geitjes, Doorneroosje en Assepoester, tegen inlevering van 250 PUNTEN.

Spaart punten van de welbekende

### FRIESCHE VLAG PRODUCTEN

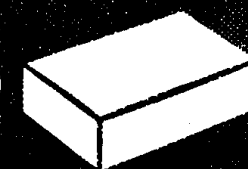
en ruil deze in voor boeken of grammofoonplaten bij

## JAN BODEGOM & Co

Aruba — Curacao

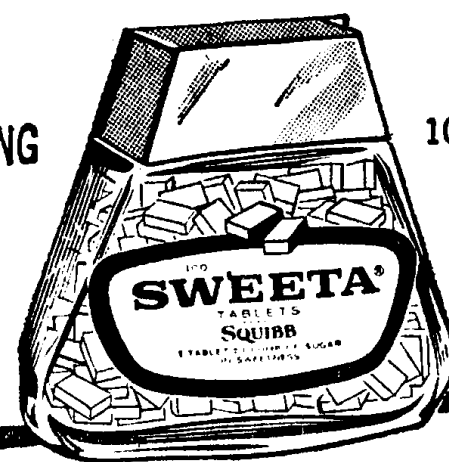
## SWEETA® TABLETS

NEW!



## SQUIBB NO-CALORIE CONCENTRATED SWEETENER

NON-FATTENING



100 tablets

24 cc f 1.35 100 tablets f 1.35  
2 oz. f 3.20 granules f 1.95  
4 oz. f 4.95 1000 tablets f 5.95

### BEURS VAN AMSTERDAM

|                     |         |               |           |
|---------------------|---------|---------------|-----------|
| Ned 4 1/4 '59 ..    | 88      | Scheveningen  | 180       |
| Ned. 3 '47 .....    | 76      | KNSM          | 118 1/4   |
| BNG 4 1/4 .....     | 86 3/4  | V. Ommeren    | 213       |
| BNG 5 1/4 .....     | 93      | Scheepv.      | 144 1/2   |
| N. Ant. 4 1/2 '59   | 90      | Robeco        | 221       |
| N. Ant. '60 5 ..... | 83      | HBV           | 211       |
| NHM                 | 273     | Ngombezi      | 90        |
| Adam Rub .....      | 97      | Brocades      | 890       |
| HVA                 | 141 1/2 | Cur. HM       | 156 1/4   |
| AKU                 | 385 1/2 | Excelsior     | 118       |
| Bergh               | 229     | Heineken      | 482 1/4   |
| Calve               | 837 3/4 | Papier        | 244       |
| Gelder              | —       | Ketjen        | 765 3/4   |
| Hoogovens           | 445     | Overzeegas    | 4 exstock |
| Mueller             | 327     | Rott. Droogd. | 204       |
| Philips             | 111.40  | Stokvis       | 180       |
| Unilever            | 111.50  | VMF           | 139       |
| Wilton              | 162     | Zwanenberg    | 171       |
| Billiton            | 398     | Ant. Brouw    | —         |
| Kon. Olie           | 146.40  | Ant. Verf     | —         |
| KLM                 | 267     | Nefo          | 92.50     |

### BEURS VAN NEW YORK

|                 |         |                   |         |
|-----------------|---------|-------------------|---------|
| Al Co. ....     | 74 1/2  | Dupont .....      | 232 1/2 |
| Amerade ..      | 73 1/8  | Western .....     | 36 3/4  |
| Am T and T      | 61 1/4  | Ford .....        | 54 5/8  |
| Anaconda ..     | 81 3/4  | Gen. Elec. ....   | 116     |
| Bethlehem ..    | 40 1/4  | Gen. Motors ..    | 101 1/4 |
| Boeing .....    | 126 5/8 | IBM .....         | 502 1/4 |
| Brit Am Oil ..  | 27      | Int. Nickel ..... | 91 1/4  |
| Can. Pac. ....  | 61 1/8  | Jones .....       | 72      |
| Cat Pil .....   | 50 1/8  | KLM .....         | 75 1/8  |
| Chrysler .....  | 53 1/8  | Monsanto .....    | 83 3/4  |
| Col Gas .....   | 28 3/4  | Nat. Cash .....   | 76 1/4  |
| Consol. El. Ind | 33 3/8  | NY Cen. ....      | 76 5/8  |
| Douglas .....   | 74 3/4  | OLN Math. ....    | 57 1/8  |

|                   |         |
|-------------------|---------|
| VD Grinten ..     | 779     |
| Indola .....      | 45      |
| Thom Dr .....     | 468     |
| Interunie .....   | 185.50  |
| V. Swaay .....    | 310     |
| De Vries .....    | 99 1/2  |
| Berkel Pat .....  | 233     |
| Fokker .....      | 241     |
| N. Ant. '62 4 1/4 | 84 1/4  |
| Scholten Fox      | 425     |
| Goldmines .....   | 691     |
| Bredero Bouw      | 435     |
| Udenhout .....    | 174     |
| Elmar .....       | 131 1/2 |
| Nat. Ned. ....    | 575     |
| Sur. Brouwerij    | —       |
| ANP Indices       | —       |
| Intern. Conc.     | 473.9   |
| Industrie .....   | 311.2   |
| Scheepv. ....     | 135.3   |
| Banken .....      | 179.5   |
| Handel .....      | 161.8   |
| Algemeen .....    | 340.5   |

|                  |         |
|------------------|---------|
| Philips .....    | 55 1/4  |
| Rep. Steel ..... | 42 5/8  |
| Reynolds .....   | 43 1/4  |
| Royal Dutch ..   | 41 1/2  |
| Sears Roebuck    | 63 3/4  |
| Shell Oil .....  | 64 1/2  |
| Sperry Rand ..   | 20 5/8  |
| Stand Cal .....  | 78 1/2  |
| Stand NJ .....   | 80 3/8  |
| Tex Instr. ....  | 172 3/8 |
| 20th Cen. Fox    | 32 7/8  |
| US Steel .....   | 52      |
| Westingh. ....   | 61 5/8  |
| Dow Jones .....  | 857.96  |



# Atletiekjaar 1965 gaf onverwacht 47 records

## Clark, Jazy en Keino maakten geschiedenis

LONDEN (UPI)

Namen als Ron Clarke, Michel Jazy, Kipchoge Keino, Randy Matson, Gyula Zsivotzky en Ludvík Danek schieten direct in de gedachte als men terugblijkt op de belangrijkste atletiekgebeurtenissen van dit jaar. De atleten, die in 1965 naam gemaakt hebben of hun reputatie hebben verstevigd, kunnen met gemengde gevoelens overdenken „wat had kunnen gebeuren” als zij hun prestaties een jaar eerder hadden geleverd — op de Olympische Spelen, toen geen van hen een gouden medaille won. Volkomen onverwacht voor een na-Olympisch seizoen werden in de twaalf afgelopen maanden niet minder dan 47 wereldrecords (37 door mannen, tien door vrouwen) gevestigd en zes beste prestaties behaald. Niet alle gouden-medaillewinaars van Tokio trokken zich terug. Sommigen vestigden zelfs wereldrecords, maar over de prestaties van Clarke, Jazy, Keino, Matson, Zsivotzky en Danek zal nog gesproken worden lang nadat de personen in kwestie zich uit de wedstrijd hebben teruggetrokken.

Clarke, Matson en Danek vestigden elk belangrijke records dan Roger Bannister, die in 1954 als eerste man ter wereld de mijl binnen de vier minuten liep. Het is moeilijk vast te stellen wie van de drie de beste prestatie heeft geleverd, maar Clarke's serie records op de middelbare afstanden schijnt het meest tot de verbeelding der critici te hebben gesproken.

Clarke, de 28-jarige kantoorbediende uit Melbourne, nam elf van de nieuwe records voor zijn rekening, waarvan hij de meeste vestigde op een uitzonderlijk succesvolle toernooi in mei en juni door de Verenigde Staten en Europa. In totaal brak hij 22 gelegenheden gevestigde records en hij was houder van alle wereldrecords van de drie mijl tot de uurlooptijd tot Keino een betere tijd op de 5.000 meter liep.

### Eerste man

De Australische atleet begon zijn zegelocht met een overwinning op de drie mijl in het befaamde White City Stadium van Londen, waar hij met 12 minuten, 52,4 seconden de eerste man werd die deze afstand binnen de 13 minuten aflegde. Vier dagen later, op 24 juli, liep hij in Oslo de 10.000 meter in 27.39.04 na de eerste zes mijl in 26.47.00 te hebben afgelegd, waarmee hij opnieuw twee belangrijke limieten had doorbroken.

In de zestien wedstrijden van de toernooi, op afstanden variërend van de mijl tot de 10.000 meter, werd de stille Clarke, winnaar van het bronzen op de 10.000 meter in Tokio, slechts vijfmaal verslagen. Hij was bang voor niemand en liep steeds aan kop. Clarke's come-back was zo sterk, dat hij twee-tot driemaal per week in wedstrijden uitkwam, vaak op honderden kilometers van elkaar, om de theorie te logenstraffen dat het niet mogelijk is in een korte spanne tijds voortdurend prestaties van formaat te leveren.

### Niet sterk genoeg

Randy Matson, de 1.995 lange gewedenaar uit Texas, spotte in de maanden april en mei met het record kogelstoten. Hij brak het wereldrecord bij drie verschillende gelegenheden en beleefde op 8 mei te College Station, Texas, zijn grote dag, door de eerste maal in de geschiedenis de kogel verder dan 70 voet te stoten. Hij kwam tot 70 voet, 7 inch — 21,51 meter.

Randy, 20 jaar oud, 117 kilo bot-

bleik begon de zoon van een Poolse mijnwerker opnieuw trainingsronden te draaien. Naast de nieuwe records behaalde hij twee overwinningen op Clarke.

Ook Keino verrichte baanbrekend werk door de eerste Afrikaan te worden die records vestigde op de middelbare afstand. Zijn ster verscheen aan het firmament op 27 augustus, toen hij in de Zweedse stad Hael-singborg de 3.000 meter in 7.29.06 liep. Op 30 november berooftde hij in Auckland, Nieuw-Zeeland, Clarke van zijn record op de 5.000 meter door deze afstand in 13.24.02 te lopen. Ook was hij de eerste Afrikaan die de mijl binnen de vier minuten liep.

### Potentieel

De 25-jarige politiersergeant uit Kenya heeft het potentieel om alle belangrijke records op de middelbare afstand te breken en dit zou mogelijk kunnen gebeuren in de komende twaalf maanden, als hij meer internationale ervaring heeft opgedaan. Voor de nog verder verwijderde toekomst, de Olympische Spelen van 1968 in Mexico City, is er geen enkele kandidaat die mogelijk-kerwijs een kans tegen hem maakt. Hierbij moet in acht worden genomen dat slechts weinig beroemde lopers evenals hij in de gelukkige omstandigheden verkeren op een hoogte te wonen die de gevreesde hoogte van Mexico City benadert.

De 23-jarige Oostduitse drukker Juergen May heeft de beste kans om Jazy zijn record op de mijl af te nemen. Hij benaderde het record tot op een vijfde seconde tijdens de wedstrijden in Nieuw-Zeeland, waarbij hij Keino versloeg. Volgens de thans teruggetrokken Nieuwzeelandse Peter Snell is hij het beste uitgerust om als eerste ter wereld de mijl binnen de 3.50 te lopen.

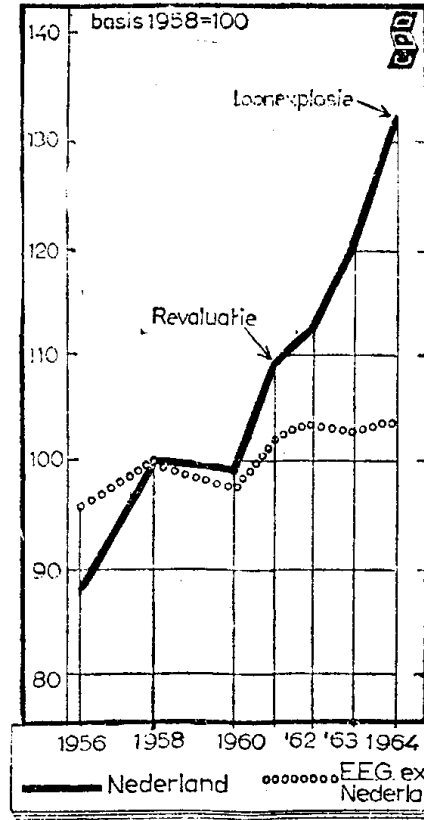
May's naam verscheen voor het eerst in de analen van de atletiekgeschiedenis toen hij op 20 juli in Erfurt de 1.000 meter in 2.16.02 aflegde.

### Amerikaanse nederlaag

Onder de recordbrekers van dit historische atletiekseizoen bevinden zich ook de Belg Gaston Roelants, die de 3.000 meter steepelchase in 8.26.04 liep en de Amerikaan Ralph

### DE STUIGING DER LOONKOSTEN

Loonkosten per eenheid produkt in de verwerkende industrie



Het verloop in deze grafiek spreekt een duidelijk taal. Zichtbaar wordt de invloed van de revaluatie in 1961, de geringe accres arbeidsproductiviteit in 1963 en de loonexplosie in 1964. Als basis is het jaar 1958 genomen omdat toen de EEG van kracht werd. De stijging van de kosten verloopt in ons land sneller dan in de EEG.

Boston, die een sprong van 8.35 op zijn naam bracht.

Het seizoen bracht ook de eerste nederlaag van de Amerikaanse heren-atletiekploeg in de jaarlijkse ontmoeting tegen Rusland, die dit jaar in Kiev plaatsvond. De puntenverhouding was 118 tegen 112 in het voordeel van de Russen.

Rusland had het echter zwaar op de Europacup-wedstrijden in Stuttgart, waar het tegenwoordig West-Duitsland de baas bleef in de zeslandenfinale, waarbij elk land één atleet per nummer had afgevaardigd.

Met de Europese kampioenschappen in Boedapest, de Gemenebestspelen te Jamaica en de Aziatische Spelen te Bangkok voor de boeg kunnen medailles meer gaan betekenen dan records, maar de competitie zal er naar alle waarschijnlijkheid niet minder spannend om worden.

## OESO verwacht verdere expansie economie VS

PARIS (ANP). — In een zojuist verschenen rapport over de economische ontwikkeling van de Verenigde Staten komt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in Parijs onder meer tot de conclusie dat de belastingverlaging van 1964 een beslissende rol heeft gespeeld in de versnelling van de economische bedrijvigheid gedurende de afgelopen achttien maanden.

Daar de belastinginkomsten krachtig gestegen zijn, is de toename van het tekort op de Amerikaanse begroting slechts van korte duur geweest. Sedert medio 1963 is er op basis van het nationale inkomen en het bruto nationaal produkt zelfs een overschot.

Verwacht wordt dat de expansie zich gedurende een groot deel van 1966 met kracht zal voortzetten onder het invloed van de verlaging van indirecte belastingen, van de verbetering der sociale voorziening en van de stijgende militaire uitgaven. Voor de tweede helft van 1966 zijn de vooruitzichten minder zeker, maar de Amerikaanse regering is vastbe-

sloten in de begroting voor 1966/67 alle maatregelen voor te stellen die nodig kunnen zijn om een bevredigende groeipercentage te verzekeren. Het is ook mogelijk, dat zich in de loop van het jaar belangrijke aanleidingen tot aanpassing van de begroting aan de omstandigheden zullen voordoen.

### Besparingen

Gedurende de laatste jaren heeft het voortdurende gebruik van begrotingsmaatregelen voor het stimuleren van de vraag aangetoond dat de besparingen de neiging hebben de investeringen te overtreffen. De opvallende tendentie de besparingen van de federale overheid te vergroten parallel aan de economische ontwikkeling vormt een van de voornaamste oorzaken van de zwakke punten van de Amerikaanse economie. De beste maatregelen om te voorkomen dat deze zwakke punten zich in de toekomst opnieuw voordoen, zijn verhoging van de federale uitgaven of anderszins een verlaging van de belastingtarieven om de uitgaven in de andere sectoren te stimuleren.



## Amerikaan klopte driemaal Wimbledonkampioen Emerson

# Arthur Ashe (22)

## „This” slachtoffer van rassenstrijd

(Van onze correspondent)

NEW YORK. — De 22-jarige Amerikaanse negerstudent Arthur Ashe heeft de afgelopen weken de internationale sportwereld verbaasd met een aantal opmerkelijke triomfen. Tot zijn „slachtoffers” behoorde niemand minder dan de Wimbledonkampioen, de Australiër Roy Emerson, die zowel in de kwartfinales van de Amerikaanse kampioenschappen op Forrest Hills als op de kampioenschappen van Queensland te Brisbane en in de finale van het Zuidaustralische kampioenschap door de broodmagere, 1.90 meter lange neger uit Virginia werd verslagen. Dit zijn prestaties, die rechtvaardigen, dat men de jonge student van de universiteit van Californië te Los Angeles bestempelt als de beste amateur-tennisspeler ter wereld.

## Net als Althea Gibson

Het opmerkelijke in de sportloopbaan van de jonge Arthur Ashe is, dat hij in zijn eigen stad Richmond in de staat Virginia nimmer aan een tennistoernooi heeft deelgenomen. De reden hiervoor is zijn huidskleur. De 66-jarige negerarts dr. R. Walter Johnson, die reeds sedert lange tijd de negers onder de tennisspelers met raad en daad bijstaat, benut nu de gelegenheid om de Amerikanen weer met de neus op het negerprobleem te drukken.

„De tennisbanen in Richmond zijn altijd voor negers gesloten geweest”, vertelt hij. „Daarom moest ik Arthur Ashe in andere plaatsen aan wedstrijden laten deelnemen. Hij kon ook niet terecht in de staten Maryland en Kentucky. Er waren echter geen moeilijkheden in plaatsen als Nashville en Chattanooga in de staat Tennessee en Greensboro in Noord-Carolina.

### Eerste neger

Ashe is de eerste mannelijke neger die in tennis zo'n hoge status heeft bereikt. De negerin Althea Gibson, ook een protégé van dr. Johnson, opgegroeid in de straten van Harlem, de negergewijk van New York, was in de jaren 1957 en 1958 de beste speelster ter wereld.

Arthur Ashe, die zich heel goed bewust is van zijn moeilijke tijd als jonge neger in het zuiden, praat niet graag over rassenproblemen en voelde zich feitelijk verlegen door de aandacht die hem werd geschonken wegens zijn huidskleur.

### Meer dan aardig

Zo zei hij: „Sinds ik goed genoeg ben om aan grote tennistoernooien deel te nemen, heb ik helemaal geen problemen meer gehad. Integendeel, de mensen zijn nu meer dan aardig voor me en dat brengt me een beetje in de war. Het enige wat ik wil is, dat men mij behandelt zoals ieder ander. Ik wil niet dat men denkt dat ik anders ben. Ik wil geen speciale voorrechten. Ik wil alleen maar een tennisspeler zijn, zoals andere tennisspelers.”

De jonge negertennisspeler was lid van de Amerikaanse Davis Cupploegen van 1963, '64 en '65. Hij was de eerste neger die zover kwam en hij wordt nu als een vast lid van de topploeg beschouwd door spelers

ORANJESTAD — Donderdagavond om zeven uur zal gezaghebber O. S. Henriquez zich in zijn nieuwjaarsboodschap voor TeleAruba tot de bevolking van Aruba richten.

● Kort voor het einde geraakte Harry Bild, die bij Feijenoord debuteerde, geblesseerd. Langs de lijn geholpen door trainer Kment (links) en verzorger Meijer.

### Trots

In Adelaide heeft Ashe onlangs in een interview verteld er trots op te zijn dat hij een neger is en tevens trots te zijn op de sportprestaties van de leden van zijn ras. Hij voegde hieraan toe: „Ik hoop dat er een dag zal komen, dat alle mensen trots zullen zijn op mijn prestaties als neger.”

Ook zei hij dat hij om deze reden liever zou meehelpen de Davis Cup te heroveren dan Wimbledon te winnen. Het eerste is voor mijn land en het tweede voor mij zelf. Bovendien komt op Wimbledon de huidskleur veel minder in het geding en raakt je leven veel minder dan dit in de Verenigde Staten het geval is.

### Scheiding

Ashe is de zoon van een reclaseringsambtenaar. De middelen van zijn familie waren bescheiden. Als neger was hij onderworpen aan de bepalingen van de rassenscheiding, zoals die toen in alle zuidelijke staten golden. Hij woonde in een negergewijk, ging naar negerscholen, reed achterin de bussen op voor negers bestemde plaatsen, mocht zekere restaurants niet betreden en

moest in de stadsparken water drinken uit speciale fontein voor negers.

Dr. Johnson, die zijn huis en zijn tennisbaan voor jonge negers opstelde, zei dat Ashe toen hij negen jaar was bij hem kwam en er uit zag of hij honger en de Engelse ziekte had. Maar al spoedig zag ik dat hij iets voor de tennissport beoefende. Hij toonde veel talent en vastberadenheid. Maar in Richmond kon hij geen wedstrijden spelen. Daarvoor konden alleen blanke jongens inschrijven, en daarom moest ik er voor zorgen dat hij elders kon spelen. Ik herinner me dat Charlotteville in Virginia scheiding ophef en hem toestond deel te nemen aan het nationale schooltoernooi dat hij won. Maar in andere plaatsen bleven de deuren gesloten, vooral in Maryland en Kentucky.

### Popular

De meeste rassenproblemen verdwenen voor Arthur toen hij op de universiteit van Californië kwam. Hij werd daar één van de populairste studenten en sportfiguren. Nu lijkt hij een grote tennistrot te gaan vervullen, misschien wel een positie die eens werd ingenomen door groten als Bill Tilden, Don Budge, Ellsworth Vines en Jack Kramer. De nu reeds door Ashe bereikte successen hebben hem populair gemaakt in Amerika, dat thans bereid is voor hem te gaan juichen.

EET ALS EEN KONING,  
EET BIJ  
**LAM YUEN**  
(Airconditioned)  
BAR-RESTAURANT  
Fokkerweg 25 - Tel. 35866

**SPIJKERS, BOUTEN,  
SCHROEVEN, MOEREN, etc.**

prospero baiz

## Kerstcampagne 1965

WIN EEN **Kelvinator**

KOELKAST Model KP4N — 2-deurs DELFTS BLAUW.  
AIRCONDITIONER Model K1125.  
GASFORNUIS Model 13214.  
WASMACHINE MET POMP — Model 145.

Iedere cliënt ontvangt bij aankoop van f 25,— ineens besteed, of een veelvoud daarvan, één of meer genummerde bonnen waarmee hij met deze aanbieding mee kan doen. Dit geldt zowel voor contant of credit bij onderstaande zaken. De helft van deze bonn deponiert de cliënt zelf in een verzegelde bus. Trekking zal plaats vinden op 30 december om 11.00 uur ten kantore van Notaris Mr. Dr. E. C. Henriquez, Kerkstraat 10A.

De genummerde bonnen worden verstrekt bij aankoop van de volgende artikelen:  
**KELVINATOR:** IJskasten, Freezers, Wasmachines, Airconditioners, Gasfornuizen, Flessenkoelers.  
**PHILIPS:** TV apparaten, Radiogramfoons, Radios, Gramofoons, Taperecorders, Elektrische Scheerapparaten, Fans, Haardrogers, Vloerboenders, Gloeilampen, enz.

**PARKER:** Pennen, Ballpoints, Potloden, Desk Sets.  
**UNDERWOOD:** Schrijfmachines, Portables, Telmachines.  
**CALORIC:** Gasfornuizen. **MAYTAG:** Wasmachines.  
**MAX FACTOR:** Schoonheidsartikelen.  
**JEAN MARIE FARINE:** Eau de Cologne, Zeep, enz.  
**FLORSHEIM:** Herenschoenen.

En véél, véél méér!

Belangrijk: Koopt U bijvoorbeeld een KELVINATOR Koelkast (kontant of op afbetaling) van f 600,— dan ontvangt U GRATIS 24 genummerde bonnen, dus heeft U 24 kansen. Koopt U een KELVINATOR Gasfornuis van f 200,— dan ontvangt U GRATIS 8 genummerde bonnen.

Attentie: Deze bonnen goed bewaren daar alleen bij overhandigen hiervan de prijzen worden afgegeven!

**MARCHENA, MORON & Co, N.V. - PALAIS ROYAL**  
HEERENSTRAAT 23 - HANDELSKADE 9 - BREEDESTRAAT 68 - 70(0tr)



Om de komende feestavonden heerlijk te kunnen vieren

# RON SAN PABLO





## BITTERE PIL VOOR AMERIKANEN

# Vietcongrebellen stelen rijst uit Zuid-Vietnam

WASHINGTON (UPI) — De Vietcong-rebellen plukken de vruchten van Amerika's beste prestatie in Zuid-Vietnam — de verdubbelde rijstproductie. De rijstproductie wordt altijd door president Johnson genoemd, als hem gevraagd wordt wat de Verenigde Staten voor de Vietnamezen hebben gedaan naast oorlogvoeren. Rijst is het belangrijkste onderdeel van het dagelijks dieet van negentig procent der bevolking. Reeds in de jaren '50 besefte Amerikaanse functionarissen dat vergroting van de rijstproductie zou leiden tot een hogere levensstandaard en binnenlandse stabiliteit in Zuid-Vietnam.

## Hulpprogramma van VS nam ironische keer

Sindsdien is het invloeren van betere rijstbouwmethoden één van de belangrijkste doelen van de Amerikaanse economische hulp aan het land geweest. Deze hulp bedraagt thans dagelijks achthonderd duizend dollar.

Uit landbouwkundig oogpunt bezien is het programma een succes geworden en als de Vietcong er niet was, zou het zuiden genoeg rijst hebben om de bevolking te voeden

## Nederl kunstenaars tegen apartheid

AMSTERDAM (ANP) — Volgens een communicatie dat de Nederlandse Federatie van Beroepsverenigingen van Kunstenaars vandaag heeft gepubliceerd, wordt de laatste tijd een toemend beroep gedaan op Nederlandse kunstenaars om in Zuid-Afrika op te treden, zonder dat daarbij de garantie gaat dat zulks kan geschieden voor een publiek van alle huidskleuren of overtuigingen. Anderzijds wordt door verscheidene Zuid-Afrikaanse instanties naar meer culturele toemadering of samenwerking in Nederland gestreefd.

## Congres in Lima

LIMA, PERU (RTR) — Ex-bondskanselier Adenauer van West-Duitsland en Jean Lecanuet, een van de kandidaten bij de Franse presidentsverkiezingen, zullen naar men verwacht het vijfde wereldcongres van christendemocraten in Lima bijwonen. Dit zal gehouden worden van 11 tot 14 maart. Ook wordt de president van de VN-Assemblee, Fanfani, verwacht, die ontslag vroeg als minister van buitenlandse zaken van Italië.

## Stakingsgolf in Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — Havenarbeiders, vuilnismannen, doodgravers en vliegsters zijn dinsdag in Buenos Aires in staking gegaan, terwijl andere groepen arbeiders gedreigd hebben het werk in het gehele land neer te leggen. Het Peronistische vakverbond gaf een verklaring uit waarin het groeiende spanningen voorspelde. Het zei dat de bonden gereed waren zich met hun volle gewicht in de strijd te werpen tegen een loonplafond, dat de regering in het nieuwe jaar wil instellen.

## Staking dreigt in Chili

SANTIAGO (RTR) — Ongeveer 10.000 mijnwerkers en beamten in de grote kopermijnen van El Teniente in Chili hebben met een overweldigende meerderheid besloten op 3 januari een staking te beginnen, aldus een mededeling van het ministerie van arbeid.

De staking is uitgeroepen ter ondersteuning van loonessen. De mijnwerkers vragen een loonsverhoging van 100 procent, maar de directie van de mijn heeft 25 pct aangeboden.

## Westers protest

BERLIN (DPA) — De drie geallieerde commandanten in West-Berlijn hebben bij de Russische ambassadeur in Oost-Berlijn, Abramov, scherp geprotesteerd tegen het doodschieten van Schoeneberger. In een gemeenschappelijke boodschap dringen ze er bij Abramov op aan zijn invloed aan te wenden bij de bevoegde Oostduitse instanties, opdat in de toekomst dergelijke onverantwoordelijke handelingen achterwege blijven.

## Irma Inces gaat in Perzië werken

AMSTERDAM (ANP) — De Europese werkgemeenschap, die op initiatief van prinses Beatrix werd opgericht, zal binnenkort 14 verpleegsters naar Perzië zenden na een verzoek daartoe van het Perzische ministerie van gezondheid. Tot de zeven verpleegsters die op 7 januari uit Nederland vertrekken, behoort Irma Inces uit Curaçao. In Marseille zullen verpleegsters uit Engeland, Zweden, Ierland, België en Noorwegen zich bij hen voegen. Na een training van zes weken in Israël zullen de verpleegsters in Perzië werken voor verbetering van de situatie in de ziekenhuizen en op het platteland.

en een gedeelte van de oogst uit te voeren. Alle werk wordt echter grotendeels teniet gedaan door een grote toename van het aantal rijstdiefstallen door de guerrilla's.

Uit berichten uit Saigon valt op te maken, dat er in plaats van een overschot een tekort is. Premier Nguyen Cao Ky heeft reeds gedreigd personen die betrappt worden op het speculeren met rijst zonder vorm van proces te laten doodschieten.

**Geen schadeloosstelling**

De Vietcong heeft gestaag de rijstvoorraad in regeringsgebied opgesoupeerd. Voordat de Amerikaanse bombardementen op Noord-Vietnam begonnen, lieven de rebellen slechts belasting op de rijstproductie der boeren. In het begin van 1965 zijn zij er echter toe overgegaan de rijstvoorraad in beslag te nemen zonder de boer schadeloos te stellen.

Veel van de gestolen rijst verdwijnt in de magen van de Vietcong-soldaten, die tegen de Amerikanen en Zuidvietnamezen strijden. De bitterste pil is echter voor de Verenigde Staten dat een deel van de gestolen rijst via Cambodja op de rijstmarkten van Azië komt en zo de regering in Hanoi aan buitenlandse deviezen helpt om de oorlog in Zuid-Vietnam te kunnen voortzetten.

**Aanvulling rijsttekort**

Intussen betalen de Amerikanen de verschepping van 224.000 ton rijst naar Zuid-Vietnam om het rijsttekort aan te vullen en het inflatiegevaar te keren.

De grondslag voor het hulpprogramma dat zo'n ironische keer heeft genomen, werd in het eind van de jaren '50 gelegd. Deskundigen van het Amerikaanse ministerie van landbouw en van het bureau voor internationale ontwikkeling (AID) stelden vast welke soorten rijst het meest geschikt waren voor verbouwing in Vietnam.

De nieuwe soorten werden uitgezaaid en met kunstmest behandeld. Het resultaat scheen de Vietnamese boeren een wonder toe. Eeuwenlang hadden zij hun grond vruchtbaar gemaakt met alluviaal silt.

**Rattenverdelging**

In het begin werd de Amerikaanse kunstmest weggegeven en later voor lage prijs verkocht, toen de boeren bemerkten dat zij er

## Amerikaanse handel beperkte zich

NEW YORK (RTR) — Volgens de Amerikaanse onderminister van handel voor economische zaken, André Brimmer, heeft het programma voor de vrijwillige beperking door de Amerikaanse handel en industrie van het wegvloeden van dollars naar het buitenland waarschijnlijk een belangrijke rol gespeeld bij de aanzienlijke verbetering van de positie van de Amerikaanse betalingsbalans in 1965. Volgens Brimmer zal het tekort op de betalingsbalans door het programma dat in februari werd ontworpen nadat het tekort op de betalingsbalans in 1964 de 3 miljard dollar had overschreden, waarschijnlijk verminderen tot 1,5 tot 1,8 miljard dollar. Dit is bereikt, aldus Brimmer, door een vergroting van de uitvoer en de reparatie van in het buitenland gemaakte winst. Aan de andere kant is de verbruik vertraagd door het hoge niveau van de directe investeringen.

# Duitser vluchtte in Amerikaans uniform

## Uniformstrepn ondersteboven

WEST-BERLIN (ANP) — De West-Berlijnse Bild Zeitung van dinsdag beschrijft hoe een West-Berlijner, verkleed als een Amerikaanse sergeant, met twee Duitse vrienden uit Thuringen tijdens de kerstdagen naar het westen is ontkomen.

De man, die niet met name wordt genoemd, had zelf het uniform vervaardigd en reed in een auto die eveneens van zelfgemaakte Amerikaanse nummerplaten was voorzien, door het controlepunt Charlie met een 26-jarige vrouw en een smid naar West-Berlijn. Charlie is de grensovergang voor leden van de Amerikaanse, Britse, Franse en Sov-

● De gebroken cabine van de kabelbaan naar de top van de Puy de Sancy, ten zuiden van Clermont Ferrand in midden-Frankrijk.

hun opbrengst mee konden verduubelen.

Ook werden moderne insectenbestrijdingsmiddelen gebruikt en op advies van de Amerikaanse adviseurs werden 23 miljoen ratten gedood. Irrigatieprojecten werden uitgevoerd om twee- of driemaal per jaar te kunnen oogsten in plaats van éénmaal.

In 1964 was de rijsttoest vijf miljoen ton groot, vergeleken met 2,5 miljoen ton in 1954. Van de vijf miljoen ton bleef drie miljoen over voor de markt.

Amerikaanse deskundigen geloven dat de oogst van dit jaar 400.000 ton minder zal opbrengen. Slecht weer en de Vietcong zijn hieraan schuldige.

Andere economische hulpprogramma's zijn stopgezet doordat in de oorlog wegen worden versperd, spoorwegen worden vernield en in het algemeen de activiteit wordt beperkt. In de havens, waar de AID-goederen aankomen, wordt voorrang verleend aan militaire voorraden.

Wij beginnen weer zodra deze gebieden weer onder onze controle komen, aldus een AID-functionaris, „Men kan niet verwachten dat een man op een slagveld gaat werken.”

# EINDE IN ZICHT VOOR OUDJE IN LUCHTVAART

# In legendarische DC-3 leerde wereld vliegen

WASHINGTON (UPI) — Op 22 december 1935 werd in Santa Monica, Californië, luchtvaartgeschiedenis gemaakt. Het prototype van de Douglas DC3 maakte zijn eerste proefvlucht — en luide een revolutie in op het gebied van de burgerluchtvaart. „Het was het eerste vliegtuig dat zijn geld kon verdienen met het vervoer van passagiers alleen”, zo verklaarde de directeur van American Airlines, C. R. Smith, enkele jaren geleden. Het toestel deed meer dan dat. Het verschafte de luchtvaartmaatschappijen iets, waar zij minstens evenveel behoefte aan hadden: een reputatie van veiligheid welke op haar beurt voor meer inkomsten zorgde.

## Dertig jaar trouwe dienst achter rug

Dertig jaar na de eerste proefvlucht zijn DC3-toestellen nog steeds ingeschakeld op geregelde lijndiensten voor passagiersvervoer in de Verenigde Staten en het buitenland. In de Verenigde Staten zijn bijna honderdvijftig DC-3's in geregelde actieve dienst en meer dan vierhonderdvijftig vliegen voor buitenlandse maatschappijen. Duizend zijn er in gebruik bij de luchtmacht van verschillende landen, waaronder de Amerikaanse luchtmacht. Douglas bouwde 803 DC3's voor het begin van de tweede wereldoorlog en 10.123 andere tijdens de oorlog. Ook is het een minder bekend feit dat Rusland tweeduizend DC-3's onder de code-naam IL-2 in licentie heeft gebouwd, waarvan nog steeds een aantal in dienst is.

**Legendarisch**

Zowel in de burgerluchtvaart als in militaire dienst schiep het luchtvaartlegende. Een DC3 van een luchtvaartmaatschappij verloor eens anderhalve meter vleugeloppervlak bij een botsing in de lucht en wist veilig te landen. Een andere verloor bij aanraking met een berg 3,5 meter van zijn linkervleugel, draaide om en vloog zestig kilometer terug naar een vliegveld. In de tweede wereldoorlog presteerde een DC3 het om 74 passagiers uit China mee te nemen, een klein mirakel voor een vliegtuig dat voor eenentwintig personen is ontworpen. Een ander toestel kwam in de lucht in botsing met een Japanse „Zero”-jager. De Zero stortte neer, maar de DC3 landde veilig, hoewel bijna het gehele roer was afgerukt.

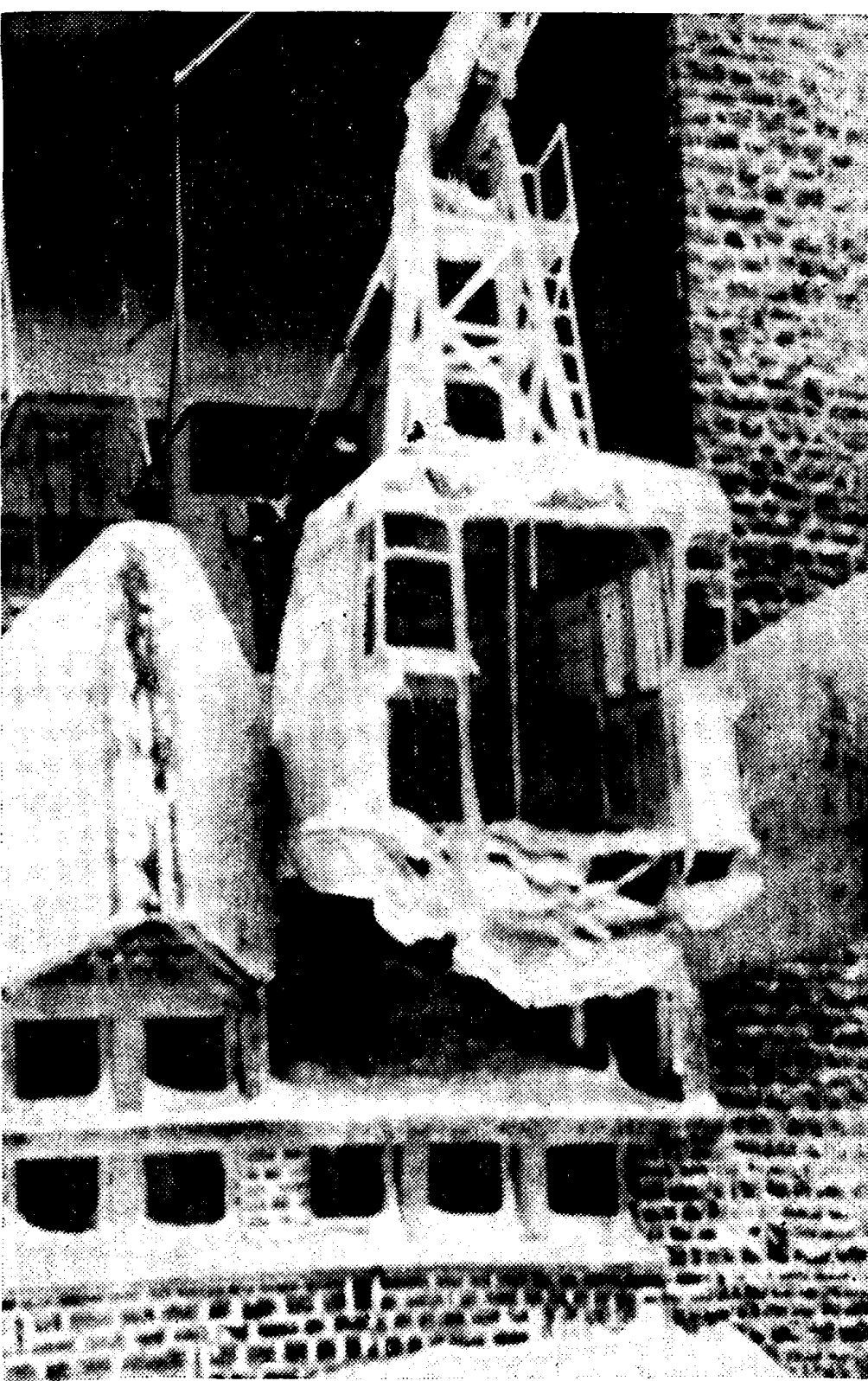
**Weinig gebreken**

Passagiers zullen nooit de affectie voor de DC3 begrijpen van de mannen die ermee gevlogen hebben. Van de eerste vlucht af vertoonde het toestel merkwaardig weinig gebre-

jetruissische bezittende strijdkrachten.

De krant publiceerde verscheidene foto's van de vluchtelingen en de auto. De 26-jarige smid zat naast de sergeant, die de wagen reed. Het meisje was in de bagageruimte verborgen. De Oostduitse officier bij de grensovergang had niet in de gaten dat de strepen op het uniform van de sergeant onderscheppen waren aangebracht. De krant schrijft dat de vluchtelingen zich bij de Amerikaanse autoriteiten in West-Berlijn hebben aangegeven en gezegd zouden hebben: „Wij zijn geheel bereid de gevolgen te aanvaarden. Natuurlijk waren de Amerikanen er helemaal niet gelukkig mee.

Een Amerikaanse woordvoerder bevestigde later dat de vlucht zich had toegeerd zoals de Bild Zeitung had beschreven.



De gebroken cabine van de kabelbaan naar de top van de Puy de Sancy, ten zuiden van Clermont Ferrand in midden-Frankrijk.

# Stoffelijk overschot van Anthonie Donker in alle stilte verast

## Ook in Antillen grote bekendheid

AMSTERDAM (ANP) — In het crematorium te Velsen is gistermiddag in alle stilte verast het stoffelijk overschot van prof. dr. N. A. Donkersloot, hoogleraar in de Nederlandse letterkunde aan de universiteit van Amsterdam. Prof. Donkersloot is zondag, tweede kerstdag, in de centraal Israëlitische ziekenverpleging te Amsterdam na een langdurige ziekte op 63-jarige leeftijd overleden.

## Anthonie Donker

Nicolaas Anthonie Donkersloot die schreef onder het pseudoniem Anthonie Donker, werd 8 september 1902 te Rotterdam geboren. Hij bezocht het gymnasium in zijn geboortestad en zette zijn opleiding voort aan de universiteiten van Leiden, waar hij Nederlands studeerde. In 1902 promoveerde hij aan de universiteit in de Domstad. Hierna was hij als leraar verbonden aan het Rotterdamse lyceum. In 1930 was hij redacteur van het kritische bulletin De Stem. Prof. Donkersloot was enkele jaren leraar aan het lyceum Alpinum te Zoos (Zwitserland). In 1936 werd hij benoemd tot

## Kritiek op Britse kerstboodschap

LONDEN (RTR) — Een aantal trouwe aanhangers van het Britse koninklijke huis heeft zich in een brief aan Buckingham Palace over de beklag, dat de recente kerstboodschap van Koningin Elizabeth niet religieus genoeg was. De 550 leden tellende Royal Stuart Society, waarvan de graaf van Strathmore, een neef van de koningin, een der vicevoorzitters is, herinnerde eraan, dat in de voor radio en televisie uitgesproken kerstboodschap de naam van God of Christus niet werd genoemd, noch aandacht werd geschonken aan de betekenis van geboorte en leven van Christus. Dit, aldus de brief, moet miljoenen onderdanen van de koningin hebben gekrenkt en in verwarring hebben gebracht. Als de koninklijke raadgevers besloten mochten hebben dat openlijke vermelding van Christus' naam door de koningin vermeden diende te worden om niet-gelovigen te ontzien, dan zou deze jaarlijkse uitzending in het vervolg beter van een religieuze naar een wereldlijke gelegenheid kunnen worden verplaatst, zo menen de leden van het genootschap.

Naar verluidt is de kersttoespraak van de koningin dit jaar door een tekstschrijver van de televisie opgesteld.

of Constellations en komt het toestel op de vijfde plaats wat betreft in gebruik zijnde vliegtuigen, na de tweemotorige Convals, de Boeing 707, de Boeing 727 en de DC8.

Hoewel de dagen van de DC3 zijn geteld, zal het toestel in de herinnering blijven voortvliegen zolang er sentimentele piloten zijn, die zich de laatste maal herinneren dat zij de versleten controle-instrumenten van een groot en dapper vliegtuig in handen hebben gehad, het vliegtuig waarmee de wereld leerde vliegen.

Voor de DC-3 is na een dertigjarige loopbaan het einde van de landingsbaan in zicht. Nog zijn er tientallen van dit type toestellen in de lucht. In deze toestellen leerde de wereld eigenlijk pas goed vliegen.

hoogleraar in de Nederlandse letterkunde aan de gemeentelijke universiteit te Amsterdam. Van 1945 tot 1949 heeft hij zitting gehad in de eerste kamer van de Staten-Generaal voor de Partij van de Arbeid.

Prof. Donkersloot was voorzitter van de vereniging van letterkundigen en redacteur van de Nieuwe Stem. Na de oorlog regelde hij aanvankelijk de kunstzilvering. Behalve een aantal essays en dichtbundels verschenen van hem enige toneelstukken en een roman.

## In Antillen

Prof. Donkersloot is vier maal de Nederlandse Antillen geweest, de laatste maal in januari 1964 toen hij op Curaçao een cursus gaf, bestaande uit achttien colleges en op Aruba een cursus van acht colleges. Hij was van plan om in januari volgend jaar weer naar de Antillen te komen om zijn collegereeks te vervolgen. De colleges van vorig jaar zijn in boekvorm uitgegeven; het laatste boek dat van hem is verschenen.

## Olie gevonden in Suriname op 80 meter diepte

PARAMARIBO (ANP) — Het dagblad Suriname meldt, dat een nieuwe olievondst werd aangeboord op 1 km afstand van de plek van Calcutta, waar het eerst olie werd aangeboord. Ditmaal gebeurde het op een diepte van 80 meter. De olie komt op 150 meter diepte.

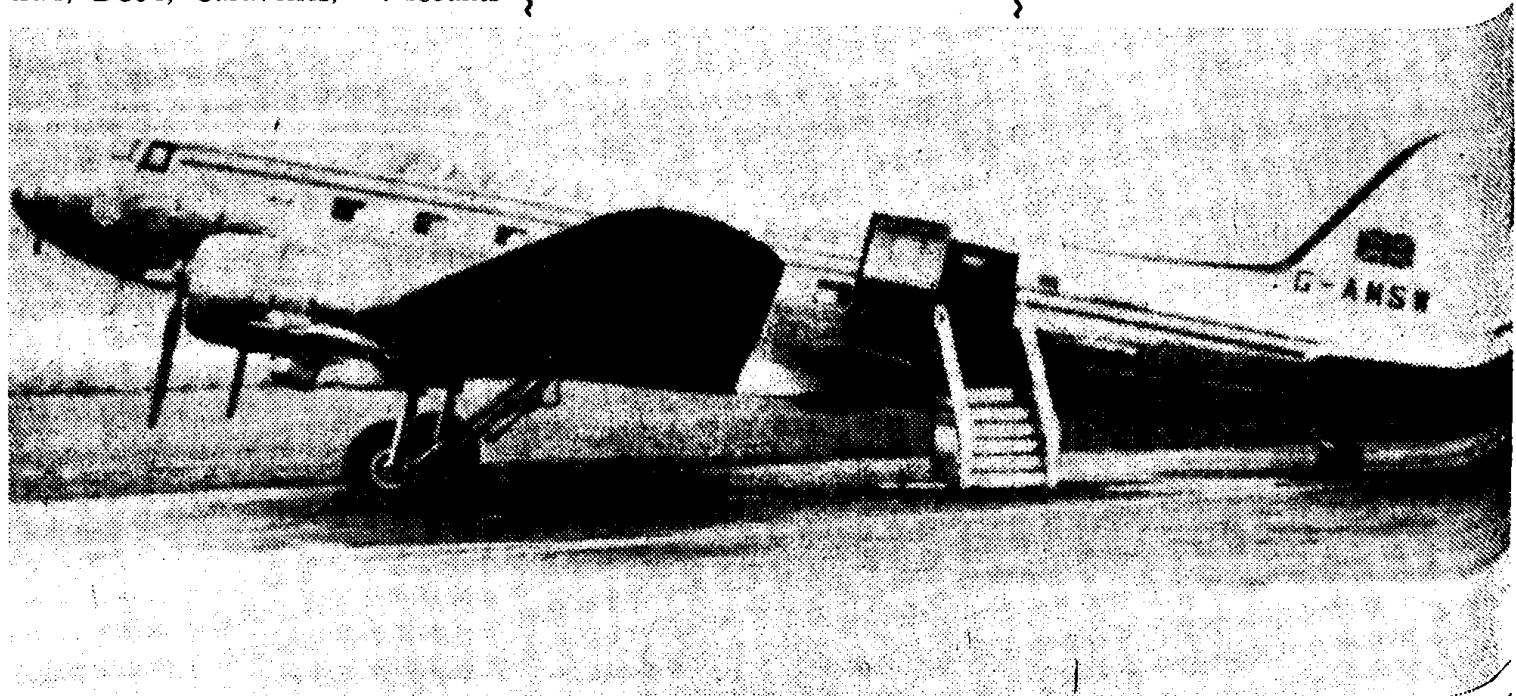
Het blad meent, dat dit een nieuwe aanwijzing is, dat er in de buurt een oliebron moet zijn. Naar het ANP vernam, hebben zich gisteren enkele moeilijkheden met de boorinstallatie voorgedaan, zodat het werk bij de nieuwe boorput stil is. Over de vondst zelf bewaren de Surinaamse autoriteiten verder stilzwijgen.

## Don Juan Carlos oneens met generaal Franco

MADRID (AFP). — Prins de Juan Carlos weigert generaal Franco op te volgen en de plaats van zijn vader in te nemen bij de troonopvolging in Spanje. Blijkens een communicatie van het bureau van zijn vader, don Juan, graaf van Barcelona, heeft don Juan Carlos de generaal Franco kort geleden meegedeeld, dat hij zijn vader trouw en hem beschouwt als de rechtmatige drager van de Spaanse kroon. In het communicatie wordt een aantal gedaan op verklaringen van de Spaanse minister van voorlichting en toerisme, Manuel Fraga Iribarne, tegenover het Britse blad Times volgens welke prins Juan Carlos door generaal Franco zou zijn voorbestemd om hem in de troon te bestijgen.

In de Spaanse hoofdstad acht men het dinsdag uitgegeven communicatie een zeer belangrijk document, omdat men er uit meent te kunnen opmaken, dat de prins het standpunt van zijn vader deelt. Deze wijst de troonopvolging van de hand, zeggende dat de toekomstige koning zijn troon slechts kan bezetten hoofde van de legitimiteit en niet bij de gratie van het Franco-regime. Deze houding haalt een streep door de rekening van veel invloedrijke aanhangers van Franco, die de troon in de plaats van de vader wilden stellen.

In het communicatie wordt verklaard dat, aangezien de uittreding van de minister van voorlichting zijn tegengesproken, verondersteld mag worden dat zij het standpunt van generaal Franco vertolkten.



# De vrouw chemisch bezien

DEN HAAG. — Een UTS'er uit Den Haag heeft in zijn school-organ „In golven van de UTS” het element vrouw aan een chemische analyse onderworpen. De uitslag daarvan formuleerde hij als volgt: Naam van het element: vrouw. Voorkomen: in vrije toestand bijna altijd geraffineerd. Fysische eigenschappen: a. komt zonder aanleiding tot een uiterst variabel kookpunt; b. bevriest op ongelegen momenten; c. Smeltpunt alleen onder juiste omstandigheden; bij voorkeur met „gedempt” licht als katalysator. Smaak: loogachtig. Reuk: Variërend tussen die van zeepachtige en eterische oliën (parfum). Chemische eigenschappen: a. Grote affiniteit ten opzichte van goud, zilver, platina, edelstenen en nylon.

b. Reageert heftig, indien alleen gelaten. c. Suikerhoudende stoffen zijn er goed in oplosbaar. Waarde: naar het volume aanmerkelijk kan toenemen. Valentie: onbepaald, met het element man vaak waardig. Identiteitswaarde: wordt groen tot geel indien geplaatst naast een beter uitzien element. Gebruik: a. Hoogstens decoratief. b. Nuttig als katalysator om reacties als onstuimigheid, domheid etc. sneller te kunnen doen verlopen. Enige andere eigenschappen: a. Neutraliseert verschillende vervaarstniveaus. b. Is de meest negatieve reducerende inkomstenfactor. Waarschuwing bij technische toepassing: a. In oncrvaren handen uiterst explosief. b. Aanschaaf en instandhouding van het element uiterst kostbaar.